

**Canon**

ご注意

Notice

Avertissement

Hinweis

Avviso

Aviso

Aviso

Let op

Bemærk

Merknad

Meddelande

Huomautus

Σημείωση

Uwaga

Upozornění

注意

Vyhlasenie

Megjegyzés

Märkus

Paziņojums

Pastaba

Obvestilo

Notă

Съобщение

Uyarı

Napomena

Уведомление

Повідомлення

ملاحظة

注意

주의

អំពីការប្រកាស

Pemberitahuan

Thông báo

ご注意

Notice

Avertissement

Hinweis

Avviso

Aviso

Aviso

Let op

Bemærk

Merknad

Meddelande

Huomautus

Σημείωση

Uwaga

Upozornění

注意

Vyhlasenie

Megjegyzés

Märkus

Paziņojums

Pastaba

Obvestilo

Notă

Съобщение

Uyarı

Napomena

Уведомление

Повідомлення

ملاحظة

注意

주의

អំពាវនាវ

Pemberitahuan

Thông báo

ES

Durante la configuración inicial, se utiliza parte de la tinta de los frascos de tinta que se incluyen con el paquete para rellenar los inyectores de los cabezales de impresión con el fin de garantizar que la impresora está lista para imprimir.

Por tanto, es posible que el resultado por página del kit de frascos de tinta inicial incluido en el paquete sea inferior al de los siguientes.

PT

Durante a configuração inicial, algumas das tintas do pacote de garrafas de tinta são usadas para recarregar os ejetores da cabeça de impressão para garantir que a impressora esteja pronta para imprimir.

Portanto, o rendimento de páginas do conjunto empacotado inicial de garrafas de tinta é inferior aos dos conjuntos subsequentes de garrafas.

NL

Tijdens de eerste installatie wordt een deel van de inkt in de meegeleverde inktflessen gebruikt om de spuitopeningen van de printkop te vullen en er zo voor te zorgen dat de printer gereed is om af te drukken. Daarom is de paginaopbrengst van de eerste meegeleverde set inktflessen lager dan die van de volgende sets flessen.

DA

Under den indledende opsætning bruges noget af blækket fra de medfølgende blækflasker til at fylde printhoveddyserne for at sikre, at printeren er klar til udskrivning. Derfor er sidekapaciteten for det indledende medfølgende sæt af blækflasker mindre end de efterfølgende sæt af flasker.

NO

Under den innledende installasjonen blir dysene i skrivehodet fylt med en liten mengde blekk fra de medfølgende blekkflaskene for å sikre at skriveren er klar til å skrive ut. Anslått antall utskriftssider for det medfølgende settet med blekkflasker er derfor lavere enn for påfølgende flaskesett.

JP

初めてプリンターをご使用になる際は、プリントヘッドのノズルにインクを満たし、印刷可能な状態にするため、インクを消費します。このため、同梱されているインクボトルは2回目以降に使用するインクボトルより印刷可能枚数は少なくなります。

EN

During initial setup, some of the ink from the bundled ink bottles is used to fill the print head's nozzles to ensure the printer is print-ready. Therefore, the page yield of the initial bundled set of ink bottles is lower than that of the subsequent sets of bottles.

FR

Au cours de la configuration initiale, une certaine quantité d'encre des bouteilles d'encre fournies est utilisée pour remplir les buses de la tête d'impression de manière à ce que l'imprimante soit prête à imprimer. Le rendement de pages du jeu initial de bouteilles d'encre fournies est donc inférieur aux autres jeux de bouteilles.

DE

Während der Ersteinrichtung wird einige Tinte aus den im Lieferumfang enthaltenen Tintenflaschen zum Füllen der Druckkopfdüsen verwendet, um sicherzustellen, dass der Drucker druckfähig ist. Deshalb ist die Seitenergiebigkeit der ersten, im Lieferumfang enthaltenen, Tintenflaschen niedriger als die der nachfolgenden Flaschen.

IT

Durante l'impostazione iniziale, dell'inchiostro dalle bottigliette d'inchiostro fornite viene utilizzato per riempire gli ugelli della testina di stampa al fine di garantire che la stampante sia pronta per la stampa. Pertanto, la resa per pagina del lotto di bottigliette d'inchiostro fornito all'inizio è inferiore a quella dei lotti di bottigliette successivi.

SV

Under den första konfigureringen används lite av bläcket från de medföljande bläckflaskorna för att fylla på skrivhuvudets munstycken för att se till att skrivaren är redo för utskrift. Därför är beräkningarna för antalet sidor för de medföljande flaskorna lägre än i kommande bläckflaskeset.

FI

Ensimmäisen asennuksen aikana osa mukana toimitettujen mustepullojen musteesta käytetään täyttämään tulostuspään suuttimet, jotta tulostin on valmis tulostamaan. Siksi mukana toimitettujen mustepullojen riitto on pienempi kuin myöhemmin hankittavissa pullosarjoissa.

EL

Κατά την αρχική ρύθμιση, χρησιμοποιείται κάποια ποσότητα μελάνης από τις φιάλες μελάνης προκειμένου να γεμίσουν τα ακροφύσια της κεφαλής εκτύπωσης και να διασφαλιστεί ότι ο εκτυπωτής είναι έτοιμος για εκτύπωση. Κατά συνέπεια, η απόδοση σελίδων του αρχικού σετ φιαλών μελάνης είναι μικρότερη από αυτή των επόμενων σετ φιαλών.

PL

Podczas wstępnej konfiguracji część atramentu z butelek z atramentem w zestawie jest używana do napełniania głowic drukujących w celu zapewnienia gotowości drukarki do drukowania. W związku z tym liczona w stronach wydajność wstępnego zestawu butelek dołączonego do urządzenia jest niższa niż w przypadku kolejnych zestawów butelek.

CS

Při prvním nastavení slouží část inkoustu z dodaných lahví na inkoust k naplnění trysek tiskové hlavy, aby byla tiskárna připravena k tisku. Z tohoto důvodu je výtěžnost stránek z první dodané sady lahví na inkoust nižší, než jaká bude u dalších sad lahví.



**SC**

在初始设置过程中，会使用随附墨水瓶中的部分墨水填充打印头喷嘴，以确保打印机做好打印准备。

因此，随附的一组墨水瓶的打印页数会少于后续几组墨水瓶的打印页数。

**SK**

Počas prvotného nastavenia sa použije určitá časť atramentu z pribalených fliaš s atramentom na naplnenie dýz tlačovej hlavy, aby sa zaistilo, že je tlačiareň pripravená na tlač.

Preto je počet vytlačených strán zo súpravy fliaš s atramentom pribalených v originálnom balení nižší než z následných súprav fliaš.

**HU**

Az első üzembe helyezés során a csomagban található tintaflakon tintájának egy része a nyomtatófej fűvókáit tölti meg, hogy a nyomtató nyomtatásra kész állapotba kerüljön.

Ezért az eredeti csomagban található tintaflakonok oldalkapacitása kisebb, mint a később használt flakonkészleteké.

**ET**

Algse häälestamise ajal kasutatakse prindipea pihustite täitmiseks veidi tinti kaasasolevaist tindipudeleist, et printer oleks printimiseks valmis.

Seetõttu on algse tindipudelite komplekti abil prinditavate lehtede arv väiksem kui edasiste pudelikomplektide puhul.

**LV**

Sākotnējās iestatīšanas laikā, lai nodrošinātu, ka printeris ir gatavs drukāšanai, drukas galviņas sprauslu piepildīšanai tiks izmantots zināms daudzums tintes no komplektā iekļautām pudelītēm.

Tādēļ no sākotnējā tintes pudelīšu komplekta izdrukājamo lapu skaits ir mazāks par turpmāk iegādājamo pudelīšu komplektu nodrošinātā skaita.

**LT**

Pirminės sąrankos metu siekiant užtikrinti, kad spausdintuvas būtų paruoštas spausdinti, iš pridėtų rašalo butelių panaudojama šiek tiek rašalo pripildyti spausdinimo galvutės purkštukams.

Todėl puslapių, kuriuos galima atspausdinti iš pirmojo pridėto rašalo butelių rinkinio, skaičius yra mažesnis negu puslapių, kuriuos galima atspausdinti iš tolesnių butelių rinkinių, skaičius.

**SL**

Za zagotavljanje, da je tiskalnik pripravljen na tiskanje, se med začetnim nastavljanjem nekaj črnila iz stekleničk s črnilom uporabi za polnjenje šob tiskalne glave.

Zato je število strani, ki jih lahko natisnete z začetnim kompletom stekleničk s črnilom, nižje od števila strani, ki jih lahko natisnete z nadaljnjimi kompleti stekleničk.

**RO**

În timpul configurării inițiale, o anumită cantitate de cerneală din sticlele de cerneală din pachet este utilizată pentru a umple duzele capului de imprimare, pentru a vă asigura că imprimanta este gata de imprimare.

De aceea, randamentul (în pagini imprimate) al setului inițial de sticle de cerneală din pachet este mai scăzut decât al seturilor de sticle utilizate ulterior.

**BG**

По време на първоначалната настройка част от мастилото в доставения комплект бутилки с мастило се използва за пълнене на дюзите на печатащата глава, за да се осигури готовността на принтера за печатане.

Поради това броят страници, който се получава от доставения първоначално комплект бутилки с мастило, е по-малък от този на следващите комплекти бутилки.

**TR**

İlk kurulum sırasında, birlikte verilen mürekkep şişelerindeki bir kısım mürekkep yazıcının yazdırmaya hazır olmasını sağlamak için yazıcı kafasının püskürtme uçlarını doldurmak için kullanılır.

Bu nedenle, ürünle verilen ilk mürekkep şişesi setinin sayfa verimi, sonraki şişe setlerinden düşüktür.

**HR**

Tijekom početnog postavljanja, dio tinte iz priloženih bočica tinte koristi se za punjenje mlaznica ispisne glave, da bi se zajamčilo da je pisač spreman za ispis. Stoga je izdašnost stranica prvotnog priloženog kompleta bočica tinti manji od sljedećih kompleta bočica.

**RU**

Во время начальной настройки некоторые чернила из комплекта флаконов с чернилами используются для заполнения сопел печатающей головки, чтобы обеспечить готовность принтера к выполнению печати.

Поэтому количество страниц первоначально установленного комплекта флаконов с чернилами ниже, чем это значение для последующих комплектов флаконов.

**UK**

Під час першого настроювання певна кількість чорнила з флаконів із комплекту поставки використовується, щоб заповнити сопла друкуючої головки та підготувати принтер до друку.

Тому вихід сторінок для першого набору флаконів із чорнилом із комплекту поставки менший, ніж вихід для наступних наборів флаконів.

**AR**

أثناء الإعداد الأولي، يُستخدم بعض الحبر من زجاجات الحبر المرفقة لملء فوهات رأس الطباعة وذلك لضمان استعداد الطباعة للطباعة. لذا، يكون عدد الصفحات المنتجة لمجموعة زجاجات الحبر المرفقة الأولية أقل من عدد الصفحات المنتجة لمجموعات الزجاجات اللاحقة.

**TC**

在初始設定過程中，網綁的墨水瓶中的一些墨水用於填充列印頭的噴嘴，以確保印表機可以進行列印。

因此，初始網綁的墨水瓶組產生的頁面少於後續墨水瓶組產生的頁面。

**KO**

초기 설치 중에 제공된 잉크병의 일부 잉크가 프린터의 인쇄 준비를 위해 프린트 헤드 노즐을 채우는 데 사용됩니다.

따라서 초기 제공된 잉크병의 출력량은 이후에 설치되는 잉크병의 출력량보다 적습니다.

**TH**

ระหว่างการติดตั้งเริ่มต้น หมึกบางส่วนจากขวดหมึกที่จัดให้จะถูกใช้เติมหัวฉีดของหัวพิมพ์เพื่อให้เครื่องพิมพ์มีสถานะพร้อมพิมพ์

ดังนั้น ผลงาหน้าที่ได้ของขวดหมึกชุดที่จัดให้ครั้งแรกจะน้อยกว่าขวดชุดต่อมา

**ID**

Selama pengesetan awal, sejumlah tinta dari botol tinta bawaan digunakan untuk mengisi mulut semprot kepala cetak untuk memastikan pencetak telah siap cetak.

Oleh karena itu, jumlah halaman hasil cetak dari set botol tinta bawaan awal lebih sedikit daripada set botol berikutnya.

**VI**

Trong khi cài đặt lần đầu, một ít mực từ lọ nạp mực đi kèm được sử dụng để lấp đầy vòi phun của đầu in để đảm bảo máy in đã sẵn sàng in.

Do đó, số trang có thể in của bộ lọ nạp mực đi kèm ban đầu sẽ ít hơn các bộ lọ nạp mực tiếp theo.



Canon
European Warranty System (EWS)

Model name & serial number/Model & serienummer/
Modellbezeichnung und Seriennummer/Modelo y número de serie/
Désignation du modèle et numéro de série/Όνομα Μοντέλου &
αριθμός σειράς/Modelo y vélaríumér/Nome del modello & número
di serie/Model & serienummer/Modellbetegnelse & serienummer/
Nome & número de série do modelo/Mali ja sarjanumero/
Modellbeteckning och tillverkningsnummer/Naziv modela & serijska
števila/Modell és sorozatszám/Nazwa modelu i numer seryjnyj/
Název modelu a výrobní číslo/Názov modelu a výrobné číslo/
Mudel nimi ja seerianumber/Modela nosaukums un sērijas numurs/
Modello pavadināmas ir sērijas numeris/Nume model și serie/
Модел и серийн номер/Naziv uređaja i serijski broj

Purchase date/Köbsdato/Verkaufsdatum/Fecha de compra/
Date d'achat/Προσπονή Αγοράς/Šlůdagur/Data di acquisto/
Aankoopdatum/Kjöpsdato/Data da compra/Ostopáivä/Inköpsdatum/
Datum nakupa/Az eladás ideje/Data zakupu/Datum koupě/
Dátum nákupu/Ostukupuāpvē/Pirkuma datums/Pirkimo data/
Data de achiziție/Дата на покынка/Datum kupnje

Name & address of customer/Kundenavn & adresse/Name und
Anschrift des Käufers/Nombre y dirección del cliente/Nome et adresse
du client/Όνομα & Διεύθυνση Πελάτη/Eigandi og heimilisfang/
Nome & indirizzo del cliente/Naam & adres klant/Kundens navn
& adresse/Nome & endereço do cliente/Asiakkaan nimi ja osoite/
Köparens namn och adress/Ime & naslov kupca/A neve címe
és címe/Nazwa i adres kupującego/Jméno a adresa zákazníka/
Meno a adresa zákazníka/Kliendi nimi ja aadress/Pirçija nosaukums
un adrese/Pirkējas, pirkējo adresas/Nume și adresă client/
Име и адрес на купувача/Ime i adresa korisnika

CANON INC. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

This warranty is provided in European countries by:
Canon Europa N.V., Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands
www.Canon-Europe.com
© Canon Europa N.V. 2022

QT1-2894-V01

PRINTED IN VIETNAM
IMPRIMÉ AU VIETNAM
082024BD



QT12894V01

BELGIË
Geachte klant, Hartelijk dank voor de aankoop van dit Canon product. De garantie is geldig twee jaar na datum van aankoop door de gebruiker of 30.000 afdruken (afhankelijk van wat eerder gebeurt). Canon garandeert dat de hardware van dit product gedurende de garantieperiode goed werkt. Ga voor de volledige voorwaarden, inclusief uitzonderingen op de garantie, naar http://www.canon-europe.com/EWS. Als u zich wilt beroepen op deze garantie, moet u het oorspronkelijke aankoopbewijs overleggen. Deze garantie is niet van invloed op wettelijk vastgelegde rechten. Neem voor meer informatie contact op met +32 (0)2 620 01 97 (De kosten verschillen per telefoonmaatschappij. Neem voor informatie over de exacte kosten contact op met uw telefoonmaatschappij.) of ga naar de website.

BELGIEN
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Canon entschieden haben. Die Garantiezeit beträgt zwei Jahre ab dem Kaufdatum oder 30.000 Ausdrücke (je nachdem, was zuerst eintritt). Während der Garantiezeit gewährleistet Canon die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Hardware dieses Produkts. Die vollständigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie Ausnahmen von der Garantie finden Sie unter http://www.canon-europe.com/EWS. Zur Inanspruchnahme dieser Garantie ist die Vorlage des Original-Kaufbelegs erforderlich. Weitere gesetzliche Ansprüche und Rechte des Kunden bleiben von dieser Garantie unberührt. Weitere Informationen erhalten Sie von +32 (0)2 620 01 97 (Die Kosten für ihren Anruf hängen vom jeweiligen Vertrag mit Ihrem Telefonanbieter ab. Bitte erkundigen Sie sich bezüglich der Gebühren für ihren Anruf direkt bei Ihrem Telefonanbieter.) oder auf unserer Website.

BELGIQUE
Cher Client, Merci d'avoir acheté ce produit Canon. Cette garantie est valable deux ans à compter de la date d'achat ou 30 000 copies (Selon la première éventualité). Canon garantit le bon fonctionnement du matériel de ce produit pendant cette période de garantie. Pour obtenir le détail des Conditions générales, ainsi que les exceptions possibles, veuillez vous rendre à l'adresse suivante: http://www.canon-europe.com/EWS. Pour bénéficier de cette garantie, vous devez fournir la preuve d'achat originale. Cette garantie commerciale ne fait pas obstacle à l'application de la garantie légale de deux ans résultant de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité due par le vendeur de biens meubles corporels ni à l'application du Code civil. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le +32 (0)2 620 01 97 (Les tarifs peuvent varier en fonction de votre opérateur téléphonique. Contactez votre opérateur téléphonique pour connaître le tarif exact.) ou vous rendre sur le site Web.

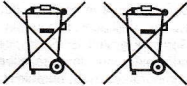
DANMARK
Kære kunde, Tak fordi du købte dette Canon-produkt, der leveres med en to år garanti gældende fra den oprindelige købsdato eller 30.000 udskrifter (alt efter hvad som indtræffer først). Under garantiperioden garanterer Canon, at dette produkts hardware vil være i god funktionsduelig stand. Du kan læse alle vilkår og betingelser, herunder undtagelser fra garantien, på http://www.canon-europe.com/EWS. Hvis du vil gøre brug af garantien, skal du kunne fremvise den oprindelige købskvittering. Denne garanti påvirker ikke eventuelle lovmæssige rettigheder. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du kontakte +45 70 20 55 15 (Prisen kan variere afhængigt af teleudbyderen. Du kan få oplyst den nøjagtige pris hos din teleudbyder) eller besøge webstedet.

DEUTSCHLAND
Vielen Dank, daß Sie dieses Canon-Produkt gekauft haben. Falls Sie unseren Garantieservice für dieser Produkt-Hardware in Anspruch nehmen wollen, beachten Sie bitte die nachstehend festgelegten Garantiebedingungen.
Allgemeine EWS-Bestimmungen
Canon und die EWS-Mitglieder gewährleisten die Mängelfreiheit dieser Produkt-Hardware innerhalb der Garantiezeit. Sollte ausnahmsweise während dieser Zeit ein Mangel an der Hardware auftreten, wird dieser von den von Canon autorisierten Servicestellen der EWS-Mitglieder kostenlos behoben. Diese Rücksendungsgarantie gilt für Canon Produkte, welche für den europäischen Wirtschaftsraum (EWR), die Schweiz oder Großbritannien vorgesehen und in einem dieser Länder erworben worden sind.

Die kostenlose Garantiereparatur wird nur gegen Vorlage dieser Garantiekarte zusammen mit der Originalrechnung/Kaufquittung erbracht, die vom Verkäufer ausgestellt und gestempelt wird, sofern die Garantiekarte (a) den Namen des Käufers, (b) Namen und Adresse des Verkäufers, (c) Modellbezeichnung und gegebenenfalls Seriennummer des gekauften Produktes und (d) das Kaufdatum enthält. Canon behält sich das Recht vor, eine Garantiereparatur zu verweigern, wenn diese Informationen unvollständig sind oder nachträglich entfernt oder geändert wurden. Canon behält sich das Recht vor, das mangelhafte Produkt mit neuen oder überholten Ersatzteilen zu reparieren oder gegen ein anderes, neues oder überholtes Produkt auszutauschen, das dieselbe oder eine bessere Qualität wie das mangelhafte Produkt hat. Die Leistung und Zuverlässigkeit überholter Ersatzteile und Produkte entspricht der von neuen Ersatzteilen und Produkten. Überholte Ersatzteile und Produkte werden nur dann verwendet, wenn dieses mit den gesetzlichen Vorgaben des Landes, in dem die Garantie Anwendung findet, vereinbar sind.

1. Garantiezeit
Die Garantiezeit beträgt zwei Jahre ab dem Kaufdatum oder 30.000 Ausdrücke (je nachdem, was zuerst eintritt).
2. Inanspruchnahme der Garantie
Die Reparatur erfolgt in den von Canon autorisierten Servicestellen.
Anfallende Kosten für den sicheren Transport des Produktes zur Canon-Servicestelle und zurück werden vom Käufer getragen. Wird das Produkt in ein Land gebracht, in dem das EWS-System nicht gilt und diese Garantiekarte nicht akzeptiert wird, muß das Produkt in das Land zurückgebracht werden, in dem es gekauft wurde, um den Garantieservice zu erhalten.

Canon
Office Personal
Products



3. Räumlicher Geltungsbereich
– Um die vollständigen Details der Garantie im jeweiligen Land zu erhalten, kontaktieren Sie bitte das entsprechende Mitgliedsland von EWS.
4. Garantieausschlüsse
Die EWS-Garantie von Canon und den EWS-Mitgliedern umfasst nicht:
– Regelmäßige Überprüfungen, Wartung und Reparatur oder Ersatz von Teilen nach normalem Verschleiß;
– den Austausch, die Reparatur oder Lieferung von Verbrauchsmaterialien;
– die Behebung von Fehlern jeder Art von Software;
– Teile, die der Abnutzung unterliegen (z. B. Videoköpfe, optische Projektortelle, Alttintenvlies und Führungsrollen) sowie Verbrauchsmaterial und Zubehör (z. B. Akkus und Aufzeichnungsmedien (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Bänder, DVDs, Speicherkarten, ausbaubare Festplattenlaufwerke), die mit diesem Produkt verwendet werden;
– die Behebung von Defekten, die durch Änderungen an dem Produkt ohne Genehmigung von Canon verursacht wurden;
– Anpassungen des Produkts an technische und/oder sicherheitstechnische Normen oder Standards, die deshalb notwendig sind, weil das Produkt außerhalb des Einkaufslandes nicht den sicherheitstechnischen Normen oder Standards im Benutzerland entspricht oder wegen nach dem Kauf erfolgten Änderungen dieser sicherheitstechnischen Normen oder Standards;
– den Ersatz von Schäden, die verursacht werden, weil das Produkt außerhalb des Einkaufslandes nicht den im Benutzerland gegebenen technischen Standards und Normen entspricht.
Eine Garantiereparatur ist ausgeschlossen, wenn Schäden oder Fehler entstanden sind durch:
– Unsachgemäße Behandlung, übermäßige Benutzung sowie Handhabung oder Bedienung des Produktes in einer Weise, die mit den in den Bedienungsanleitungen oder Handbüchern für das Bedienungspersonal und/oder relevanten Benutzerdokumenten enthaltenen Anleitungen unvereinbar ist, insbesondere auch falsche Aufbewahrung, Sturz oder starke Erschütterungen;
– Korrosion, Schmutz, Wasser oder Sand;
– Reparaturen, Änderungen oder Reinigungen, die nicht durch eine von Canon autorisierte Servicestelle durchgeführt wurden;
– Defekte, die unmittelbar auf die Verwendung von nicht mit dem Produkt kompatiblen Ersatzteilen, Software oder Verbrauchsmaterial (z.B. Tinte, Papier, Toner oder Batterien) zurückzuführen sind. Die Kompatibilität mit Ihrem Canon Produkt sollte auf der Verpackung ausgewiesen sein. Original Canon Ersatzteile, Software oder Verbrauchsmaterialien sind bereits auf ihre Geeignetheit getestet. Sie sind daher stets kompatibel. Die Kompatibilität ist vor der ersten Verwendung zu prüfen;
– Anschluß des Produktes an von Canon für diesen Anschluß nicht vorgesehene Geräte;
– Unzureichende Verpackung beim Versand des Produktes an die autorisierte Servicestelle;
– Unglücksfälle, Naturkatastrophen und alle anderen Ursachen, die von Canon weder zu kontrollieren noch voraussehen sind, einschließlich, aber nicht begrenzt auf, Blitzschlag, Wasser, Feuer, Aufruhr und unzulängliche Lüftungs- und Klimaverhältnisse.

5. Sonstiges
Die Reparatur kann sich außerhalb des ursprünglichen Einkaufslandes verzögern, wenn dort das Reparaturprodukt nicht oder in einer landesspezifischen Ausführung verkauft wird und dadurch bestimmte Ersatzteile für das Produkt in diesem Land nicht vorrätig sind.
Der Käufer ist dafür verantwortlich, die gesamte Software (wie Dateien und Programme) zu sichern und vor der Reparatur ein Backup zu erstellen und die Software nach der Reparatur wieder zu installieren.
Canon übernimmt nicht die Haftung für weitere Ansprüche, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust von Aufzeichnungsmedien, Datenverlust usw., die in dieser Garantie nicht ausdrücklich genannt werden. Dies gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z.B. in den Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung/Gefährdung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten.
Bei einer Einsendung des Produkts zu Garantiezwecken ist das Produkt vorsichtig einzupacken, zu versichern der Aufbelegung und die Garantiekarte, die Fehlerbeschreibung und (falls zutreffend) ein Beispiel der Aufzeichnungsmedien, auf dem die mit dem Produkt aufgenommenen Bilder gespeichert sind beizufügen.
Diese Garantie beeinträchtigt weder die jeweiligen landesspezifischen gesetzlichen Ansprüche die dem Käufer bei Mängeln gegenüber seinem Verkäufer zustehen, noch die Rechte, die dem Käufer in seinem Land aus der Produkthaftung gegen den Hersteller oder sonstigen zwingenden Rechtsnormen zustehen. Fehlt eine diesbezügliche nationale Gesetzgebung, kann sich der Käufer einzig und allein auf diese Garantie berufen. Darüber hinaus können weder Canon, seine Organisation noch irgendein EWS-Mitglied für mittelbaren Schaden oder Folgeschäden für eine nicht eingehaltene ausdrückliche oder stillschweigende Garantie dieses Produktes haftbar gemacht werden.
Diese von Canon gewährte Garantie hat keine Auswirkungen auf die gesetzlichen Ansprüche, die dem Käufer bei Mängeln des Produktes gegenüber seinem Verkäufer zustehen, wenn das Produkt im Zeitpunkt des Gefahrenübergangs mit einem Mangel behaftet war.

Hotline +49 (0)69 29 99 36 80
www.canon.de/Support

ESPAÑA
Estimado cliente: Gracias por adquirir este producto Canon, que incluye garantía de dos años desde la fecha de compra o 30.000 impresiones (lo que antes suceda). Durante el período de garantía, Canon garantiza que el hardware de este producto funcionará correctamente. Para conocer todos los términos y condiciones aplicables, incluidas las exclusiones de la garantía, por favor visite http://www.canon-europe.com/EWS. Para beneficiarse de esta garantía, necesitará proporcionar la prueba original de compra. Esta garantía no afecta a ninguno de sus derechos legalmente reconocidos. Para más información, por favor póngase en contacto con +34 91 375 45 55 (El costo de la llamada puede variar dependiendo de su proveedor de telecomunicaciones, por favor consulte con su proveedor para conocer los cargos exactos.) o visite el sitio Web. No deseche las baterías y los acumuladores mezclados con la basura doméstica. Para obtener más información, consulte la información de la directiva sobre RAEE y de la directiva sobre Pilas y Acumuladores en la última Guía del usuario (manual HTML) para su producto desde el sitio web de Canon (www.canon.es/support).

FRANCE
Cher Client, Merci d'avoir acheté ce produit Canon. Cette garantie commerciale est valable deux ans à compter de la date d'achat ou 30 000 copies (Selon la première éventualité). Canon garantit le bon fonctionnement de ce produit pendant cette période de garantie, conformément aux Conditions Générales de Garantie commerciale. Pour en connaître les modalités, ainsi que les exceptions possibles, veuillez vous rendre à l'adresse suivante: http://www.canon-europe.com/EWS. Pour bénéficier de cette garantie, vous devez fournir l'original de la preuve d'achat. Cette garantie commerciale n'affecte en rien les droits du client au titre de la législation nationale qui lui est applicable. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le +33 (0)1 70 48 05 00 (Les tarifs peuvent varier en fonction de votre opérateur téléphonique. Contactez votre opérateur téléphonique pour connaître le tarif exact.) ou vous rendre sur le site Web.

ΕΛΛΑΔΑ / ΚΥΠΡΟΣ
Ευχαριστούμε για την προτίμησή σας σε αυτό το προϊόν Canon. Η εγγύηση καλής λειτουργίας του ισχύει σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που αναφέρονται παρακάτω.
Τιτκοί όροι του Ευρωπαϊκού Συστήματος Εγγύησης
Η Canon και τα μέλη του Ευρωπαϊκού Συστήματος Εγγύησης (ΕΣΕ) εγγυώνται ότι το υλικό (hardware) αυτού του προϊόντος θα βρίσκεται σε καλή κατάσταση λειτουργίας κατά τη διάρκεια του χρόνου εγγύησης. Στην περίπτωση που το υλικό αποδειχθεί ελαττωματικό κατά τη διάρκεια του χρόνου εγγύησης, θα παρέχονται δωρεάν υπηρεσίες επισκεψής του υλικού από τα εξουσιοδοτημένα Κέντρα Service της Canon στις χώρες μέλη του ΕΣΕ.
Η παρούσα Εγγύηση με επιστροφή στη τεχνική υπηρεσία ισχύει για τα προϊόντα Canon που προορίζονται και αγοράζονται εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου («EOΧ»), συμπεριλαμβανομένης της Ελβετίας & Ηνωμένο Βασίλειο.
Η παροχή δωρεάν υπηρεσιών στα πλαίσια του ΕΣΕ μπορεί να απαιτηθεί μόνο με την παρουσίαση της παρούσας κάρτας εγγύησης μαζί με το πρωτότυπο τιμολόγιο/αποδείξη που εκδόθηκε στον πελάτη από τον πωλητή λιανικής και μόνο αν η κάρτα εγγύησης αναφέρει α) το όνομα του αγοραστή, β) το όνομα και τη διεύθυνση του πωλητή λιανικής, γ) το όνομα του μοντέλου και τον σειριακό αριθμό, αν υπάρχει, του αγορασθέντος προϊόντος και δ) την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Η Canon διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών στα πλαίσια της εγγύησης αν αυτές οι πληροφορίες δεν είναι πλήρεις ή αν έχουν αφαιρεθεί ή τροποποιηθεί αφού ο καταναλωτής αγοράσει αρχικά το προϊόν από τον πωλητή λιανικής.
Η Canon μπορεί να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει προϊόντα της με νέα ή ανακατασκευασμένα εξαρτήματα ή προϊόντα, με αποδοχή και αξιοπιστία ισοδύναμη με καινούργια. Η Canon μπορεί επίσης να αντικαταστήσει προϊόντα με ισοδύναμα μοντέλα σε περίπτωση που έχει διακοπεί η παραγωγή των αρχικών. Ανακατασκευασμένα εξαρτήματα ή προϊόντα να χρησιμοποιούνται μόνο εάν αυτό επιτρέπεται από τη νομοθεσία της χώρας στην οποία αφορά η εγγύηση.

1. Χρόνος εγγύησης
Αυτή η εγγύηση ισχύει για δύο χρόνια από την ημέρα αγοράς από τον καταναλωτή ή για 30.000 εκτυπώσεις (όποιο συμβεί νωρίτερα), όπως αποδεικνύεται από τα παραπάνω αναφερόμενα έγγραφα.
2. Λήψη υπηρεσιών στα πλαίσια της εγγύησης
Υπηρεσίες στα πλαίσια της εγγύησης παρέχονται από τα εξουσιοδοτημένα Κέντρα Service της Canon. Κάθε δαπάνη για την ασφαλή μεταφορά του προϊόντος προς και από το Κέντρο Service της Canon θα βαρύνει τον πελάτη. Αν το προϊόν έχει μεταφερθεί σε κάποια χώρα που δεν καλύπτεται από το ΕΣΕ και η οποία δεν αποδέχεται την κάρτα εγγύησης, το προϊόν θα πρέπει να επιστραφεί στη χώρα όπου αγοράσθηκε ώστε να μπορεί να γίνει χρήση της εγγύησης.



### 3. Μέλη του ΕΣΕ

Για λεπτομέρειες σχετικά με την εγγύηση που προσφέρεται σε κάθε χώρα, επικοινωνήστε με το αρμόδιο μέλος του ΕΣΕ.

### 4. Περιορισμοί

Η Canon και τα μέλη του ΕΣΕ δεν καλύπτουν με την παρούσα εγγύηση τα κάτωθι:

- Περιοδικούς ελέγχους καλής λειτουργίας, συντήρησης και επισκευές ή αλλαγή ανταλλακτικών λόγω φυσιολογικής φθοράς.
- Αναλώσιμα.
- Κάθε είδους λογισμικό (software).
- Μέρη και εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά (π.χ. κεφαλές βίντεο, οπτικά εξαρτήματα προβολέων, ταμπόν απώριψης μελανιού και κυλίνδρους οδήγησης), καθώς και σχετικά αναλώσιμα και αξεσουάρ (π.χ. μπαταρίες και μέσα εγγραφής), συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ταινιών, DVD, καρτών μνήμης και αφαιρούμενων σκληρών δίσκων που χρησιμοποιούνται με αυτό το προϊόν.
- Ελαττώματα τα οποία προκλήθηκαν από τροποποιήσεις που έγιναν χωρίς την έγκριση της Canon.
- Διατάξεις που χρεώνονται από τα Κέντρα Service της Canon για κάθε μετατροπή ή τροποποίηση ενός προϊόντος η οποία είναι απαραίτητη λόγω συγκεκριμένων τεχνικών ή σχετιζόμενων με την ασφαλέα ενδίκων προτύπων ή προδιαγραφών, ή κάθε άλλου είδους διατάξης για την προσαρμογή του προϊόντος σε προδιαγραφές που έχουν αλλάξει μετά την παράδοση του προϊόντος.
- Βλάβη που απορρέει από το γεγονός ότι ένα προϊόν δεν συμμορφώνεται με συγκεκριμένα πρότυπα ή η προδιαγραφές μιας χώρας, όταν πρόκειται για χώρα άλλη από τη χώρα αγοράς.
- Οι υπηρεσίες επισκευής στα πλαίσια της εγγύησης δεν καλύπτουν βλάβες ή ελαττώματα όταν έχουν προκληθεί από:
  - Εσφαλμένη χρήση, υπερβολική χρήση, χειρισμό ή λειτουργία του προϊόντος κατά τρόπο μη σύμφωνο με τις οδηγίες που περιέχονται στα εγχειρίδια χρήσης ή/και στα σχετικά έγγραφα για τον χρήστη, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, των βλαβών λόγω λανθασμένων συνθηκών αποθήκευσης, πτώσης, υπερβολικών δονήσεων, διάρρωσης, ρύπων, νερού ή άμμου.
  - Επισκευές, μετατροπές ή καθυαρισμούς που έλαβαν χώρα σε Κέντρο Service μη εξουσιοδοτημένο από την Canon.
  - Ζημιές οι οποίες προκαλούνται ευθέως από τη χρήση ανταλλακτικών, λογισμικού ή αναλώσιμων (όπως τα μελάνι, το χαρτί, ο γραφίτης ή οι μπαταρίες) που δεν είναι συμβατά με το προϊόν. Η συμβατότητα με το δικό σας προϊόν Canon θα πρέπει να αναφέρεται σαφώς στη συσκευασία του προϊόντος, αλλά είναι εξασφαλισμένη με τη χρήση γνήσιων και δοκιμασμένων ανταλλακτικών, λογισμικού ή αναλώσιμων Canon. Σας συμβουλεύουμε να ελέγχετε τη συμβατότητα πριν από τη χρήση.
  - Σύνδεση του προϊόντος σε εξοπλισμό με τον οποίο η σύνδεση δεν είναι εγκεκριμένη από την Canon.
  - Ανεπαρκής συσκευασία του προϊόντος κατά την επιστροφή του στο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service της Canon.
  - Ατυχήματα ή καταστροφές και κάθε άλλη αιτία που δεν υπόκειται στον έλεγχο της Canon, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνών, νερού, φωτιάς, δημόσιων παραχών και ακατάλληλου αερισμού.

### 5. Λοιποί όροι

Η επισκευή στα πλαίσια της εγγύησης μπορεί να καθυστερήσει όταν πραγματοποιείται εκτός της αρχικής χώρας αγοράς επειδή το προϊόν δεν έχει ακόμα πωληθεί σε αυτήν τη χώρα ή πωλείται σε μορφή σχεδιασμένη ειδικά για αυτήν τη χώρα και, συνεπώς, μπορεί να μην υπάρχει απόθεμα ορισμένων ανταλλακτικών στη χώρα όπου γίνεται η επισκευή. Η δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας και η αποθήκευση αρχείων και προγραμμάτων λογισμικού (software) πριν από την επισκευή, καθώς και η επαναφορά τους μετά από κάθε τέτοια επισκευή, αποτελεί ευθύνη του πελάτη.

Η Canon δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για οποιοδήποτε άλλες αξιώσεις που δεν καλύπτονται ρητώς από την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ευθνών λόγω απώλειας μέσων εγγραφής και δεδομένων κ.λπ. Κατά την επιστροφή του προϊόντος για την παροχή υπηρεσιών στα πλαίσια της εγγύησης, συσκευάστε το προϊόν πολύ προσεκτικά, ασφαλίστε το και αποστείλετέ μαζί το παραστατικό αγοράς και την κάρτα εγγύησης, δηλνίες για την επισκευή και (όπου απαιτείται) ένα δείγμα μέσου εγγραφής στο οποίο έχουν αποθηκευτεί φωτογραφίες που τραβήχθηκαν με το προϊόν προς επισκευή. Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα νόμιμα δικαιώματα του καταναλωτή που εξασφαλίζονται από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία, ούτε τα δικαιώματα του καταναλωτή ενάντια στον πωλητή λιανικής που απορρέουν από τη σύμβαση πώλησης/αγοράς. Στην περίπτωση που δεν υπάρχει εφαρμόσιμη εθνική νομοθεσία, η παρούσα εγγύηση θα αποτελέι τη μόνη και αποκλειστική προστασία του καταναλωτή, καθώς ούτε η Canon ούτε οι θυγατρικές της ή άλλα μέλη του ΕΣΕ θα φέρουν νομικές ευθύνες για οποιαδήποτε τυχαία ή απορρέουσα βλάβη λόγω παραβίασης οποιασδήποτε ρητής ή εννοούμενης εγγύησης αυτού του προϊόντος.

Οι όροι και οι προϋποθέσεις της παρούσας εγγύησης που παρέχεται σε εσάς από την Canon δεν επηρεάζουν οποιαδήποτε πρόσθετα δικαιώματα σας παρέχει ενδεχομένως η νομοθεσία αναφορικά με τα προϊόντα που καλύπτουν οι συγκεκριμένοι όροι και οι προϋποθέσεις.

ΕΛΛΑΔΑ:	ΚΥΠΡΟΣ:
+30 210 969 6422	+357 2 5056 960
www.canon.gr/support	www.canon.com.cy/support

#### ÍSLAND

Kæri viðskiptavinur. Takk fyrir að kaupa þessa Canon vöru. Þessi ábyrgð er í gildi í tvö ár frá upphaflegum kaupdegi notanda eða í30.000 prent (hvort sem kemur á undan). Á ábyrgðartíðabilinu ábyrgist Canon vélbúnað þessarar vöru í samræmi við góða meferð. Til að skoða skilmála og skilyrði í heild sinni, ásamt undantekningum á ábyrgð, þá vinsamlegast farðu á vefsíðuna http://www.canon-europe.com/EWS. Til að skírskota til þessarar ábyrgðar þá þarftu að útgæfa upphaflega sönnun á kaupum. Þessi ábyrgð hefur ekki áhrif á lögbodin réttindi. Til að fá frekari upplýsingar þá vinsamlegast farðu á +354 516 10 00 www.origo.is.

#### ITALIA

Gentile cliente, Grazie per aver acquistato questo prodotto Canon dotato di garanzia convenzionale di due anni a partire dalla data di acquisto oppure 30,000 stampe (qualunque delle due condizioni si verifica prima). Durante il periodo di garanzia, Canon garantisce il corretto funzionamento dei componenti hardware del prodotto. Per avvalersi della garanzia, è necessario fornire la prova di acquisto. Questa garanzia non pregiudica i diritti di legge. Per conoscere i termini e le condizioni applicate ai prodotti acquistati in Italia, incluse le eccezioni, visitare la pagina http://www.canon-europe.com/EWS. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al numero +39 02 3859 2000 (Le tariffe possono variare a seconda del gestore della linea telefonica. Rivolgersi al proprio gestore per ulteriori informazioni.) o visitare il sito Web.

#### LUXEMBOURG

Cher Client, Merci d'avoir acheté ce produit Canon. Cette garantie est valable deux ans à compter de la date d'achat ou 30 000 copies (Selon la première éventualité). Canon garantit le bon fonctionnement du matériel de ce produit pendant cette période de garantie. Pour obtenir le détail des Conditions générales, ainsi que les exceptions possibles, veuillez vous rendre à l'adresse suivante : http://www.canon-europe.com/EWS. Pour bénéficier de cette garantie, vous devez fournir la preuve d'achat originale. Cette garantie commerciale ne fait pas obstacle à l'application de la garantie légale de deux ans résultant de la loi du 21 avril 2004 relative à la garantie de conformité due par le vendeur de biens meubles corporels n'i à l'application du Code civil. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le +352 27 302 054 (Les tarifs peuvent varier en fonction de votre opérateur téléphonique. Contactez votre opérateur téléphonique pour connaître le tarif exact.) ou vous rendre sur le site Web.

#### LUXEMBURG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Canon entschieden haben. Die Garantiezeit beträgt zwei Jahre ab dem Kaufdatum oder 30.000 Ausdrücke (Je nachdem, was zuerst eintritt). Die vollständigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie Ausnahmen dieser Garantie finden Sie unter http://www.canon-europe.com/EWS. Zur Inanspruchnahme dieser Garantie ist die Vorlage des Original-Kaufbelegs erforderlich. Diese Werksgarantie lässt Ansprüche und Rechte des Kunden aufgrund des Gesetzes vom 21 April 2004 über die Konformitätsgarantie des Verkäufers von beweglichen körperlichen Gegenständen oder des Bürgerlichen Gesetzbuches unberührt. Weitere Informationen erhalten Sie von +352 27 302 054 (Die Kosten für Ihren Anruf hängen vom jeweiligen Vertrag mit Ihrem Telefonanbieter ab. Bitte erkundigen Sie sich bezüglich der Gebühren für Ihren Anruf direkt bei Ihrem Telefonanbieter.) oder auf unserer Website.

#### NEDERLAND

Geachte klant, Hartelijk dank voor de aankoop van dit Canon product. De garantie is geldig twee jaar na datum van aankoop door de gebruiker of 30.000 afdrukken (afhankelijk van wat eerder gebeurt). Canon garandeert dat de hardware van dit product gedurende de garantieperiode goed werkt. Ga voor de volledige voorwaarden, inclusief uitzonderingen op de garantie, naar http://www.canon-europe.com/EWS. Als u zich wilt beroepen op deze garantie, moet u het oorspronkelijke aankoopbewijs overleggen. Deze garantie is niet van invloed op wettelijk vastgelegde rechten. Neem voor meer informatie contact op met +31 (0)20 721 91 03 (De kosten per gesprek zijn onder lokaal tarief. Neem voor informatie over de exacte kosten contact op met uw telefoonmaatschappij) of ga naar de website.

#### NORGE

Kjære kunde, Takk for at du kjøpte dette Canon-produktet. Denne garantien er gjeldig i to år fra kjøpsdato eller 30,000 utskriftar (det som inntreffer først). Canon garanterer for at maskinvaren til dette produktet skal være i god stand i garantiperioden. Du får tilgang til alle vilkårene, også unntak fra garantien, på http://www.canon-europe.com/EWS. Hvis du vil benytte deg av denne garantien, må du fremvisse det opprinnelige kjøpsbeviset. Denne garantien påviker ikke lovbestemte rettigheter. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du ta kontakt på +47 23 50 01 43 (Prisen kan variere avhengig av telefonleverandøren. Kontakt din telefonleverandør for å få nøyaktige priser) eller gå til webområdet.

#### ÖSTERREICH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Canon entschieden haben. Die Garantiezeit beträgt zwei Jahre ab dem Kaufdatum oder 30.000 Ausdrücke (Je nachdem, was zuerst eintritt). Die Einzelheiten sowie Ausnahmen von der Garantie finden Sie unter http://www.canon-europe.com/EWS. Um diese Garantie in Anspruch nehmen zu können, ist die Vorlage des Original-Kaufbelegs erforderlich. Ihre sonstigen gesetzlichen Ansprüche und Rechte bleiben von dieser Garantie unberührt. Weitere Informationen erhalten Sie unter der Rufnummer: +43 1 360 277 45 67 (Der Anruf erfolgt zum Ortsstarif. Die Gebühren können je nach Telefonanbieter unterschiedlich sein; bitte erkundigen Sie sich diesbezüglich direkt bei Ihrem Telefonanbieter) oder auf unserer Website.

#### PORTUGAL

Estimado cliente, Obrigado por ter adquirido este produto Canon. Esta garantia é válida por dois anos a partir da data de compra do consumidor final ou 30.000 impressões (consoante o que ocorra mais cedo). Durante o período de garantia, a Canon garante que o hardware deste produto está em boas condições de funcionamento. Para ver a totalidade dos termos e condições, incluindo as exceções contempladas na garantia, visite o site em http://www.canon-europe.com/EWS. Para invocar esta garantia, deverá fornecer o comprovativo original da compra. Esta garantia não afecta nenhum direito legal do cliente, incluindo a garantia legal do produto. Para mais informações, contacte +351 21 424 51 90 (Os custos poderão variar dependendo do operador telefónico; por favor verifique com o seu operador telefónico os custos exactos) ou visite o nosso site.

#### SCHWEIZ

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Canon entschieden haben. Die Garantiezeit beträgt zwei Jahre ab dem Kaufdatum oder 30.000 Ausdrücke (Je nachdem, was zuerst eintritt). Während der Garantiezeit gewährleistet Canon die einwandfreie Funktionsfähigkeit der Hardware dieses Produkts. Die vollständigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie Ausnahmen von der Garantie finden Sie unter http://www.canon-europe.com/EWS. Zur Inanspruchnahme dieser Garantie ist die Vorlage des Original-Kaufbelegs erforderlich. Weitere gesetzliche Ansprüche und Rechte des Kunden bleiben von dieser Garantie unberührt. Weitere Informationen erhalten Sie von +41 22 567 58 58 (Die Kosten für Ihren Anruf hängen vom jeweiligen Vertrag mit Ihrem Telefonanbieter ab. Bitte erkundigen Sie sich bezüglich der Gebühren für Ihren Anruf direkt bei Ihrem Telefonanbieter.) oder auf unserer Website.

#### SUISSE

Cher Client, Merci d'avoir acheté ce produit Canon. Cette garantie est valable deux ans à compter de la date d'achat ou 30 000 copies (Selon la première éventualité). Canon garantit le bon fonctionnement de ce produit pendant cette période de garantie. Pour obtenir le détail des Conditions générales, ainsi que les exceptions possibles, veuillez vous rendre à l'adresse suivante : http://www.canon-europe.com/EWS. Pour bénéficier de cette garantie, vous devez fournir la preuve d'achat originale. Cette garantie n'affecte en rien vos droits statutaires. Pour de plus amples informations, veuillez contacter le +41 22 567 58 58 (Les tarifs peuvent varier en fonction de votre opérateur téléphonique. Contactez votre opérateur téléphonique pour connaître le tarif exact.) ou rendez-vous sur le site Web.

#### SVIZZERA

Gentile cliente, Grazie per aver acquistato questo prodotto Canon dotato di garanzia convenzionale di due anni a partire dalla data di acquisto oppure 30,000 stampe (qualunque delle due condizioni si verifica prima). Durante il periodo di garanzia, Canon garantisce il corretto funzionamento dei componenti hardware del prodotto. Per conoscere i termini e le condizioni, incluse le eccezioni, visitare la pagina http://www.canon-europe.com/EWS. Per avvalersi della garanzia, è necessario fornire la prova di acquisto originale. Questa garanzia non pregiudica i diritti di legge. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a +41 22 567 58 58 (Le tariffe possono variare a seconda del gestore della linea telefonica. Rivolgersi al proprio gestore per ulteriori informazioni.) o visitare il sito Web.

#### SUOMI

Arvoisa asiakas, Kiitos että ostit tämän Canon-tuotteen. Laitteen takuu on voimassa kaksi vuotta ostopäivämäärästä alkaen tai 30,000 tuotetta, (kumpi tahansa tapahtuu ensin). Canon takaa, että tämän tuotteen laitteisto on toimiva takuuajan ajan. Voit lukea käyttöohdot ja takuupolikkeukset osoitteesta http://www.canon-europe.com/EWS. Takuukorvauksen saaminen edellyttää ostotodistuksen näyttämistä. Tämä takuu ei vaikuta mihinkään lainmukaisiin oikeuksiin. Jos haluat lisätietoja, ota yhteyttä +358 (020) 366 466 (Lankapuhelin: 0.15 snt/min. Puhelunmaksuissa voi olla erkoja riippuen puhelinoperaattorista. Ota yhteyttä puhelinoperaattoriisi saadaksesi lisää tietoja) tai käy verkkosivustossa.

#### SVERIGE

Kära kund, Tack för att du har köpt den här Canon-produkten. Garantin gäller två år från kundens inköpsdatum eller 30,000 utskriftar (beroende på vad som inträffar först). Under garantiperioden garanterar Canon att produktens maskinvara är i gott och funktionsdugligt skick. Samtliga regler och villkor för garantin, inklusive garantiundantag, finns på http://www.canon-europe.com/EWS. För att åberopa garantin måste du visa upp det ursprungliga inköpsbeviset. Denna garanti påverkar inte några lagstadgade rättigheter. Mer information får du genom att kontakta +46 (0)8 519 923 69 (Kostnaden kan variera beroende på teleoperatör: kontakta din teleoperatör för mer information) eller gå in på webplatsen ovan.

#### UNITED KINGDOM / IRELAND / MALTA

Dear Customer, Thank you for purchasing this Canon product. This warranty is valid for two years from the date of purchase by the consumer or 30,000 prints (whichever occurs sooner). During the warranty period, Canon warrants the hardware of this product to be in good working order. For full terms and conditions, including warranty exceptions, please visit http://www.canon-europe.com/EWS. To invoke this warranty you will need to provide valid original proof of purchase. This warranty does not affect your statutory rights. For further information, please contact for the UK: +44 (0)207 660 0186; Ireland: +353 16 990 990; Malta: +356 2792 2739 (Charges will vary, please check with your network provider for applicable rates.) or visit the website.

#### SLOVENIJA

Zahvaljujemo se vam za nakup tega Canonovega izdelka. Če boste želeli uveljavljati garancijo za ta izdelek, prosimo upoštevajte spodaj navedena določila in pogoje.

### Standardni pogoji EWS

Canon in člani EWS jamčijo, da bo strojna oprema tega izdelka dobro delovala v času garancijskega roka. V primeru, da se strojna oprema pokvari v času garancijskega roka, vam bomo brezplačno opravili popravilo v pooblaščenem servismem centru oziroma centrih Canon v državah članicah EWS. Garancijsko vračilo izdelka v servisini center, se nanaša na Canonove izdelke, namenjene prodaji in kupljene v Evropskem gospodarskem prostoru (EGP), Švici in Veliki Britanji.

Brezplačni servis EWS je mogoč le ob predložitvi tega garancijskega lista, skupaj z originalnim računom oz. blagajniškim prejemkom, ki ga je kupcu izdal grovec v maloprodaji in le, če so na garancijskem listu navedeni (a) ime in priimek kupca, (b) ime in naslov trgovca v maloprodaji, (c) ime modela in serijska številka (če obstaja) kupljenega izdelka ter (d) datum nakupa izdelka.

Canon si pridržuje pravico zavrniti garancijski servis, če so ti podatki nepopolni ali odstranjeni oziroma spremenjeni po tem, ko je bil izdelek prvotno kupljen s strani kupca od trgovca v maloprodaji. Canon si prav tako pridržuje pravico, da vam zamenja pokvarjeni izdelek z enakim novim izdelkom, namesto da bi pokvarjeni izdelek popravil. Canon lahko popravil ali nadomesti Canonove proizvode z novimi ali obnovenjimi deli ali proizvodi enakih zmogljivosti in zanesljivosti, kot jo imajo novi. Canon lahko prav tako nadomesti proizvode z enakovrednimi modeli, če je izvirnik opuščen. Obnovenji deli ali proizvodi bodo uporabljeni samo, če to dopušča zakonodaja države, v kateri je uveljavljena garancija.

### 1. Garancijski rok

Ta garancija velja dve leti od datuma nakupa izdelka ali do natisnjenih 30.000 strani (kar je prej), kot je razvidno iz zgoraj omenjenih dokumentov.

### 2. Za servisiranje v času garancije

Servisiranje v času garancije je na voljo v pooblaščenih servisnih centrih Canon.

Priloženi so tudi naslovi glavnih servisnih centrov.

Membritne stroške varnega prevoza izdelka do in od servisnega centra Canon krije stranka. Če je bil izdelek prinešen v državo, ki ni članica EWS in ki ne priznava tega garancijskega lista, je potrebno izdelek vrniti nazaj v državo, kjer je bil kupljen, da bi lahko uveljavljali garancijo. V kolikor napake na napravi ne odpravimo v roku 45 dni, le to zamenjamo z novo.

### 3. Članice EWS:

Za podrobnejše informacije o garanciji, ki je na voljo v posameznih državah, se obrnite na relevantnega člana EWS.

### 4. Omejitve

Garancija Canona in članic EWS ne velja za naslednje primere:

- periodični pregledi, vzdrževanje in popravilo ali zamenjava delov zaradi običajne obrabe
- potrošni material
- programska oprema
- deli, ki so po podvrženi obrabi (na primer video glave, optični deli projektorja, zbiralniki črniala/ink absorberji in vodilni valji), potrošni material in dodatna oprema (npr. baterije in snemalni mediji), vključno med drugim s kasetami, DVDji, spominskimi karticami in zamenljivimi trdimi diski, ki se uporabijo s tem izdelkom
- okvare, ki so nastale zaradi sprememb, opravljenih brez odobritve Canona
- stroški, ki so jih imeli servisi centri Canon pri izvedbi kakršnihkoli prilagoditev ali sprememb izdelka zaradi specifičnih tehničnih ali varnostnih standardov ali specifikacij, ki veljajo za določeno državo, ali kakršnikoli drugi stroški za prilagoditve izdelka kot posledica kakršnihkoli specifikacij, ki si so spremenile od dobave izdelka;
- škoda, ki nastane zato, ker izdelek ni v skladu s standardi, ki veljajo za to državo ali s specifikacijami, ki veljajo za drugo državo od tiste, kjer je bil izdelek kupljen.

Garancija za popravilo ne velja, če so škoda ali napake nastale zaradi:

- neustrezne uporabe, prekomerne uporabe ali ravnanja z izdelkom ali delovanja izdelka na način, ki ni v skladu z navodili iz priročnika za uporabo in/ali z ustreznimi dokumenti za uporabnika, vključno (brez omejitev) z nepravilnim shranjevanjem, padci in prekomernimi sunki ali udarci,
- korozije, umazanije, vode ali peska,
- čiščenja, popravil ali sprememb, opravljenih v servismem centru, ki ni pooblaščen s strani Canona,
- poškodbe, povzročene zaradi uporabe rezervnih delov, programske opreme ali potrošnega materiala (kot so črnilo, papir, toner ali baterije), ki ni združljiv z izdelkom. Združljivost z vašo Canonovo napravo bi morala biti označena na



- embalaži, vendar pa je zagotovljena z uporabo Canonovih rezervnih delov, programskih opreme ali potrošnega materiala, saj so le-ti preizkušeni. Svetujemo vam, da pred uporabo preverite združljivost,
- priključitev izdelka na naprave, ki jih Canon ni odobril za priključitev,
- neustrezno pakiranje izdelka ob vrnitvi pooblaščenemu servisnemu centru Canon.
- nezdode, nesreče ali kakršenkoli vzrok, na katerega Canon nima vpliva, vključno z (vendar ne omejeno na) strela, poplavo, požar, javne nemire in neustrezno prežaevanje.

## 5. Drugo

Popravilo lahko traja dlje časa, če je opravljeno zunaj prvotne države nakupa, ker izdelek v tej drugi državi še ni v prodaji ali je v prodaji v posebnem dizajnu, specifičnem za to državo. Zaradi tega določeni rezervni deli za izdelek morda ne bodo na zalogi v državi popravila.

Kupec je odgovoren, da pred pošiljanjem izdelka v popravilo sam shrani vso programsko opremo in programe in jih po popravilu ponovno namesti.

Canon ne prevzema nobene odgovornosti za izdelek, ki ni izrecno navedena v tej garanciji, vključno na primer z odgovornostjo za izgubo snemalnih medijev, izgubo podatkov itd. Ko boste poslali izdelek v garancijsko popravilo, ga prosim pazljivo zapakirajte, zavarujte pošiljko, priložite originalen račun, garancijski list in navodilo za popravilo, kakor tudi (kolikor je to potrebno) primerek snemalnega medija, na katerem so shranjene slike, posnete z izdelkom. Ta garancija ne vpliva na zakonite pravice kupca v skladu z veljavno nacionalno zakonodajo ni na pravice kupca delo do prodajalca v maloprodaji, ki izhajajo iz kupoprodajne pogodbe. V primeru, da ni tovrstne veljavne državne zakonodaje, je ta garancija edino in izključno sredstvo kupca in ne Canon ne njegove podružnice ali druge članice EWS niso odgovorne za postransko ali posledično škodo zaradi kršitve kakršnekoli izrecne ali vštete garancije za ta izdelek.

(+386 1) 5853 777

www.birotehna.si

MAGYARORSZÁG
Tisztelt Vásárló! Kösztönjük, hogy ezt a Canon termékét vásárolta! A jótállás a vásárlástól számított egy évig, vagy 30000 példány nyomtatásig tart - amelyik korábban lejárt, vagy bekövetkezik. A Canon jótállást vállal ezen termék hardver részének működésképtességeért. A részletes feltételekért, beleértve a jótállás alól kivételeket is, kérjük keresse fel a <a href="http://www.canon-europe.com/ews">http://www.canon-europe.com/ews</a> oldalt. A jótállás érvényesítéséhez szükséges a vásárlás megtörténtét igazoló eredeti dokumentum. A jelen jótállás nem érinti a kötelező jótállás alapján az Önt megillető jogokat. További információkért hívja a Canon ügyfélszolgálatot a következő telefonszámon: +36 (06)1 235 53 15 (A hívás díja telefonszolgálatónként eltérő lehet, kérjük érdeklődjön szolgáltatójánál), vagy látogasson el weboldalunkra.

POLSKA
--------

Dziękujemy Państwu za zakup produktu firmy Canon. W przypadku potrzeby skorzystania z naszego serwisu gwarancyjnego dotyczącego zakupionego produktu, prosimy o zapoznanie się z warunkami i zasadami serwisu przedstawionymi poniżej.

## Warunki Europejskiego Systemu Gwarancyjnego (ESG)

Canon oraz członkowie ESG udzielają gwarancji, że zakupiony produkt będzie sprawny podczas biegu niniejszej gwarancji. W przypadku, gdy produkt okaże się wadliwy podczas biegu niniejszej gwarancji, autoryzowane serwisy firmy Canon w krajach-członkach Europejskiego Systemu Gwarancyjnego dokonają bezpłatnej naprawy. Niniejsza gwarancja realizowana w punkcie serwisowym dotyczący produktów Canon przeznaczonych na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego („EOG” – Unia Europejska, Islandia, Liechtenstein i Norwegia), Szwajcarii oraz Wielkiej Brytanii (i na nim zakupionych). Bezpłatna naprawa gwarancyjna ESG może być uzyskana tylko w momencie prezentowania niniejszej karty gwarancyjnej łącznie z oryginałem faktury lub rachunku wystawionego klientowi przez sprzedawcę detalicznego, u którego produkt został zakupiony oraz gdy karta gwarancyjna zawiera (a) nazwisko klienta, (b) nazwę i adres sprzedawcy detalicznego, (c) nazwę modelu oraz, jeżeli takowy istnieje, numer seryjny zakupionego produktu i (d) datę zakupu produktu.

Canon rezerwuje sobie prawo odmowy wykonania serwisu gwarancyjnego, jeżeli powyższe wymagania są niekompletne lub zostały usunięte albo zmienneo po zakupie produktu przez klienta od sprzedawcy detalicznego. Canon zastrzega sobie prawo naprawy urządzenia, stosując części regenerowane bądź nowe, bądź wymianę urządzenia na inny, nowy lub regenerowany produkt. Canon zastrzega sobie również prawo do wymiany urządzenia na inne tego samego rodzaju, posiadające taką samą lub wyższą jakość jak niesprawny produkt przed usterką. Regenerowane części zamiennne lub urządzenia będą wykorzystywane tylko wtedy, gdy dopuszcza tego prawa konsumenckie danego kraju, w którym stosowana jest ta gwarancja.

## 1. Okres gwarancji

Niniejsza gwarancja, na podstawie powyższego dokumentu, jest ważna przez dwa lata od daty zakupu produktu przez klienta lub na wykonanie 30 000 wydruków.

## 2. Uzyskanie serwisu gwarancyjnego

Serwis gwarancyjny jest dostępny w autoryzowanych centrach serwisowych firmy Canon.

Jakikolwiek koszt transportu produktu do oraz od centrum serwisowego Canon będzie pokryty przez klienta. Jeżeli produkt jest przewieziony do kraju niebędącego w zasięgu ESG oraz który nie akceptuje niniejszej gwarancji, produkt musi być zwrócony do kraju, w którym został zakupiony w celu uzyskania świadczenia gwarancyjnego.

## 3. Członkowie ESG

Aby uzyskać szczegółowe informacje o gwarancji oferowanych w poszczególnych krajach należy skontaktować się z właściwym członkiem EWS.

## 4. Ograniczenia

Canon oraz członkowie ESG nie udzielają gwarancji w poniżej wymienionych przypadkach:

- Okresowe przeglądy, utrzymanie oraz naprawa lub wymiana części zużywających się w drodze normalnego użytkowania produktu,
- Produkty zużywające się,
- Oprogramowanie,
- Części ulegające zużyciu (np. głowice wideo, części optyczne projektorów, zasobnik na zużyty tusz lub walki prowadnic) oraz materiały eksploatacyjne i akcesoria (np. akumulatory i nośniki zapisu, w tym m.in. taśmy, płyty DVD, karty pamięci oraz przenośne dyski twarde) używane z tym produktem, nie są objęte niniejszą gwarancją.
- Usterki spowodowane zmianami dokonanyimi bez zgody firmy Canon,
- Koszty poniesione przez centra serwisowe Canon w celu dostosowania produktu do wymagań bezpieczeństwa lub technicznych określonego kraju oraz jakiegokolwiek inne koszty poniesione w celu dostosowania produktu do innych specyfikacji, które uległy zmianie po dostarczeniu produktu.
- Szkody wynikające z faktu, że dany produkt nie spełnia specyficznych standardów lub specyfikacji w innym kraju niż w tym, w którym został zakupiony.
- Serwis gwarancyjny jest wyłączony, jeżeli szkoda lub usterka została spowodowana przez:
- niewłaściwe użytkowanie, nadmierne użytkowanie lub użytkowanie niezgodne z instrukcjami zawartymi w podręczniku użytkownika i/lub w innych odpowiednich dokumentach przeznaczonych dla użytkownika, włączając w to między innymi, niewłaściwe przechowywanie, upuszczenie i nadmierne uderzenia,
- Korozję, brud, wodę oraz piasek,
- Naprawy, zmiany oraz czyszczenie przeprowadzone przez centrum serwisowe nie autoryzowane przez firmę Canon,
- Uszkodzenia spowodowane przez użycie części zamiennych, oprogramowania lub materiałów eksploatacyjnych (takich jak papier, tusz, toner lub baterie), które nie są kompatybilne z produktem. Zgodność części zamiennych, oprogramowania lub materiałów eksploatacyjnych z produktem Canon powinna być opisana na opakowaniu, i jest zapewniona przez użyciu oryginalnych części zamiennych, oprogramowania lub materiałów eksploatacyjnych firmy Canon, które zostały przetestowane z produktem. Radzimy sprawdzić kompatybilność przed użyciem,
- Podłączenie produktu do sprzętu nie autoryzowanego przez firmę Canon do takowych podłączy,
- Niewłaściwe opakowanie produktu zwróconego do centrum serwisowego Canon,
- Wypadki oraz kłęski żywiołowe lub jakiegokolwiek inną przyczynę będącą poza kontrolą firmy Canon, włączając w to między innymi pioruny, wodę, ogień, rozruchy społeczne oraz niewłaściwą wentylację.

## 5. Inne uwagi

Naprawa serwisowa może być opóźniona, jeżeli wykonywana jest poza krajem zakupu, ponieważ produkt nie jest jeszcze sprzedawany w danym kraju lub sprzedawany w specjalnej krajowej konfiguracji. Odpowiednio, niektóre części zamiennne dla danego produktu mogą nie być w zapasie w kraju naprawy.

Odpowiedzialnością klienta jest przed naprawą zarchiwizowanie i przetrzymywanie kopii zapasowych programów komputerowych oraz danych oraz powtórnie ich wprowadzenie po wykonaniu naprawy.

Canon nie ponosi odpowiedzialności z tytułu jakiegokolwiek innych roszczeń, (w tym m.in. z tytułu utraty nośnika zapisu, utraty danych itp.), które nie zostały wymienione w niniejszej gwarancji. W przypadku zwrotu produktu w celu przeprowadzenia serwisowej usługi gwarancyjnej prosimy o staranne jego zapakowanie, dołączenie do przesyłki dowodu zakupu, karty gwarancyjnej i instrukcji dotyczących naprawy.

Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową. Niniejsza gwarancja nie narusza praw klienta wynikających z właściwego obowiązującego krajowego prawa jak również praw klienta w stosunku do sprzedawcy detalicznego wynikających z umowy kupna-sprzedazy. W przypadku braku właściwej krajowej legislacji, niniejsza gwarancja staje się jedynym i wyłącznym środkiem prawnym dla klienta i ani Canon lub jego firmy zależne oraz członkowie ESG nie będą pociągnięci do odpowiedzialności za uboczne lub incydentalne szkody wynikające z naruszenia zarówno ściśle określonej jak i dorozumianej gwarancji dla niniejszego produktu. Ochrona gwarancyjna obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Wyżej wymieniona gwarancja oferowana przez Canon obowiązuje tylko wtedy, gdy dopuszczają tego prawa konsumenckie danego kraju, w którym stosowana jest ta gwarancja.

Helpdesk +48 22 583 4307 (opłata według taryfy operatora świadczącego usługę), [www.canon.pl/Support](http://www.canon.pl/Support)

Canon Polska Sp. z o.o., ul.Moldawska 9, 02-127 Warszawa

## ČESKÁ REPUBLIKA

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku značky Canon. Pokud byste pro tento výrobek potřebovali využít našich záručních služeb, prosím prostudujte níže uvedené smluvní podmínky.

## Standardní podmínky evropského záručního systému (EWS)

Společnost Canon a členské společnosti evropského záručního systému (EWS) garantují, že hardware tohoto výrobku bude během záruční doby ve funkčním stavu. Pokud vyjde najevo závada hardwaru výrobku během záruční doby, bude oprava hardwaru provedena bezplatně autorizovaným servisním střediskem (nebo středisky) společnosti Canon v členských zemích EWS. Záruka na základě předání do servisního střediska se vztahuje na produkty společnosti Canon, které jsou určeny pro Evropský hospodářský prostor (EHP), Švýcarska a Velké Británie a jsou zakoupeny v těchto oblastech.

Bezplatný záruční servis v rámci EWS může být poskytnut pouze na základě předložení této záruční karty společně s originální fakturou/pokladničním dokladem vydaným zákazníkovi prodejcem za předpokladu, že je na záruční kartě uvedeno (a) jméno kupujícího, (b) jméno a adresa prodejce, (c) model výrobku a jeho sériové číslo, pokud existuje, a (d) datum nákupu výrobku. Společnost Canon si vyhrazuje právo odmítnout poskytnutí záručních služeb v případě, že výše uvedené informace nejsou kompletní, nebo byly odstraněny či změněny po původním nákupu výrobku zákazníkem od prodejce. Canon může opravit nebo vyměnit produkty Canon s použitím nových nebo repasovaných dílů nebo produktů s ekvivalenčními vlastnostmi a spolehlivostí. Canon může také vyměnit produkty za ekvivalenční modely, pokud se původní model již nevyrábí. Repasované díly nebo produkty budou použity pouze v případě, že je toto přípustné, na základě lokálního práva té země, kde se uplatňuje záruka.

## 1. Záruční doba

Tato záruka je platná po dobu dvou let od data nákupu zákazníkem, a nebo do dosáhnutí 30 000 výtisků (podle toho, která situace nastane dříve), o čemž svědčí výše uvedené dokumenty.

## 2. Dostupnost záručních služeb

Záruční služby jsou dostupné v autorizovaných servisních centrech společnosti Canon. Veškeré náklady na bezpečný transport výrobku do a ze servisního střediska Canon budou hrazeny zákazníkem. Pokud je výrobek vyvezen do země, ve které neplatí evropský záruční systém EWS, a kde není záruční karta akceptována, musí být výrobek za účelem využití bezplatných záručních služeb vrácen do země, kde byl zakoupen.

## 3. Členské země EWS:

Pro úplné informace k záruce nabízené v jednotlivých zemích, prosíme kontaktujte vždy příslušného člena EWS.

## 4. Omezení

Společnost Canon a členové EWS neposkytují záruku na následující:

- Pravidelné kontroly, údržbu, opravy či výměnu částí v souvislosti s běžným opotřebením.
- Spotřební materiál.
- Jakýkoli software.
- Na součásti náchylné k opotřebování (například obrazové hlavy, Optické součásti projektoru, inkoustové odpadní nádoby/absorber odpadního inkoustu a vodič válečky), stejně tak jako dodatečný materiál a příslušenství (například baterie a záznamová média (včetně, ale nikoliv výhradně, pásky, disky DVD, paměťové karty a odnímatelné mechaniky pevného disku), které se s tímto produktem používají), se EWS záruka nevztahuje.
- Vady způsobené úpravami provedenými bez souhlasu společnosti Canon.
- Náklady servisních středisk Canon v souvislosti s jakýmkoli změnami či modifikacemi výrobku nezbytnými pro splnění technických či bezpečnostních standardů nebo specifikací v určité zemi, nebo jakékoli jiné náklady na úpravu výrobku v důsledku změny specifikace od doby dodání výrobku.
- Poškození v důsledku toho, že výrobek neodpovídá standardům či specifikacím v jiné zemi než v zemi nákupu. Záruční služby jsou vyloučeny pokud k poškození či nefunkčnosti došlo v souvislosti s:
- Nesprávným užíváním, nadměrným užíváním, nebo manipulací s výrobkem způsobem neodpovídajícím instrukcím obsaženým v uživatelském manuálu a/nebo v relevantní uživatelské dokumentaci, včetně nesprávného skladování, upuštění výrobku, či v případě nadměrných ořesů, apod.
- Korozí, špinou, vodou nebo pískem.
- Opravami, modifikacemi nebo čistěním provedeným v servisním středisku, které není autorizováno společností Canon.
- Škoda způsobená přímo použitím náhradních dílů nebo spotřebního materiálu (např. papíru, inkoustu, toneru nebo baterií), které nejsou kompatibilní s produktem. Kompatibilita se specifickým produktem Canon by měla být uvedena na obalu, nicméně je zaručena pouze při použití originálních náhradních dílů, softwaru a spotřebního materiálu Canon, protože ty byly otestovány. Doporučujeme ověřit kompatibilitu před vlastním použitím.
- Připojením výrobku k zařízení, které není pro připojení schváleno společností Canon.
- Nedostatečným zabalením výrobku při transportu autorizovanému servisnímu středisku Canon.
- Nehodami či nešťastím nebo jakoukoli jinou příčinou mimo kontrolu společnosti Canon, včetně blesku, vody, ohně, veřejných nepokojů, nevhodného větrání, apod.

## 5. Jiné

Oprava může být opožděna v případě jejího provedení mimo původní zemi nákupu, a to z důvodu, že výrobek ještě není v uvedené zemi v prodeji či je prodáván ve specifické verzi pro danou konkrétní zemi. Stejně tak nemusejí být určité náhradní díly pro výrobek v zemi opravy na skladě.

Je na zodpovědnosti zákazníka, aby si zálohoval a uložil jakékoli softwarové soubory a programy před opravou, a aby je opět uvedl do původního stavu po opravě.

Případný nárok na náhradu škody způsobenou zákazníkovi se řídí právními předpisy příslušného právního řádu, kterým řídí daný závažkový vztah.

Tato záruka nemá vliv na zákonná práva zákazníka podle relevantní platné legislativy v dané zemi, ani na zákazníkova práva vůči prodejci vyplývající z prodejní/kupní smlouvy. V případě neexistence relevantní národní legislativy je tato záruka jedínmým a výhradním právním prostředkem zákazníka a společnost Canon ani její pobočky či jiní členové ští EWS nejsou odpovědní za jakékoli náhodné či nepřímé škody způsobené porušením jakékoli výslovně uvedeně nebo implicitní záruky pro tento výrobek.

Tyto záruční podmínky, které vám poskytují záručními canon, neomezují žádná dodatečná práva, která můžete mít ze zákona ve vztahu k výrobkům krytým těmito záručními podmínkami.

Helpdesk +420 296 335 619 Poplatky za hovor se mohou měnit v závislosti na poskytovateli služby; ověřte si u Vašeho poskytovatele přesnou výši poplatku, [www.canon.cz/Support](http://www.canon.cz/Support) Canon CZ s.r.o., Náměstí Na Santince 2440, Praha 6, 160 00

## SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili tento výrobok spoločnosti Canon. V prípade potreby záručného servisu tohoto výrobku by sme Vás chceli upozorniť na nižšie stanovené podmienky.

## Štandardné podmienky Európskeho záručného servisu (EZS)

Spoločnosť Canon a členovia EZS ručia, že hardware tohoto výrobku bude riadne fungovať počas záručnej lehoty. V prípade, že hardware výrobku počas záručnej lehoty nefunguje, oprava hardwaru bude poskytnutá bezplatne v autorizovaných servisných strediskách spoločnosti Canon v krajinách, ktoré sú členmi EZS. Táto záruka Návratu na základnú sa vzťahuje na produkty Canon, ktoré sú určené pre Európsky hospodársky trh („EHP“) a Švajčiarsko tak Veľké Británie a boli v rámci nich aj zakúpené.

Bezplatný servis EZS môže byť poskytnutý len v prípade, ak sa zákazník preukáže týmto záručným listom spolu s originálnou faktúrou/pokladničného bloku, ktorý vydal zákazníkovi predajca, a len ak je v záručnom liste uvedené (a) meno kupujúceho, (b) meno a adresa predajcu, (c) názov modelu a v prípade, že je model označený sériovým číslom, aj sériové číslo zakúpeného výrobku a (d) dátum zakúpenia výrobku. Spoločnosť Canon si vyhradzuje právo odmítnuť poskytnutie záručného servisu v prípade, že uvedené informácie sú neúplné alebo boli odstránené, prípadne zmenené po zakúpení výrobku spotrebiteľom od predajcu. Canon môže opraviť alebo vymeniť produkty Canon s použitím nových alebo repasovaných dielov, alebo produktov s ekvivalenčnými vlastnosťami a spoľahlivosťou. Canon môže tak tiež vymeniť zariadenia za ekvivalenčné modely, v prípade, že sa pôvodný model už nevyrába. Repasované náhradné diely, alebo produkty budú použité len vtedy, ak je to zlučiteľné so záručnými podmienkami krajiny, v ktorej sa záruka uplatňuje.

## 1. Záručná lehota

Táto záruka je platná dva roky od dňa zakúpenia výrobku spotrebiteľom, alebo do dosiahnutia 30 000 výtlačkov (to, ktoré nastane skôr), čoho dôkazom sú vyššie uvedené dokumenty.

## 2. Získanie záručného servisu

Záručný servis je dostupný v autorizovaných servisných strediskách spoločnosti Canon.

Akkoľvek náklady na bezpečnú prepravu výrobku do a zo servisného strediska spoločnosti Canon znáša zákazník. Ak je výrobok privezený do krajiny, na ktorú sa nevzťahuje EZS a v ktorej sa neakceptuje záručný list, výrobok musí byť vrátený do krajiny, v ktorej bol zakúpený, aby bol zabezpečený záručný servis.

## 3. EZS - Členovia:

Pre úplné informácie o záruke ponúkanej v jednotlivých krajinách sa, prosím, obráťte na príslušného člena EWS.

## 4. Obmedzenia

Spoločnosť Canon a členovia EZS neposkytujú záruku na nasledovné:

- pravidelné kontroly, údržbu a opravu alebo výmenu súčiastok, ktoré boli poškodené bežným používaním a opotrebením;
- spotrebný materiál;
- akýkoľvek software;
- diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. videohlavy, Optické súčasti projektoru, zbierače prebytočného atramentu a vodiace válečky) a príslušenstvo produktov [napr. batérie a nahrávacie médiá (najmä kazety, DVD, pamäťové karty a odnímateľné HDD a pod.)], na ktoré sa nevzťahuje táto záruka;
- vady spôsobené úpravami vykonanými bez súhlasu spoločnosti Canon;
- náklady, ktoré vznikli servisným strediskám spoločnosti Canon pri vykonaní prispôbení alebo zmien výrobku, ktoré sú nevyhnutné k zosúladeniu výrobku so špecifickými technickými a bezpečnostnými normami alebo predpismi, ktoré sú uplatňované v krajine; prípadne akékoľvek iné náklady spojené s prispôbením výrobku v dôsledku technických požiadaviek, ktoré boli zmenené po dodávke výrobku;



- Шоды выплываюце жо skutочнoстi, щe вьрoк нe вьe в сiлудe жо спeцифiкiмi нoрмaмaлe тeхнiкiмi пaрaмeтpaми инeй кpaйнa, aкo кpaйнa, в ктoрeй бoл вьрoк зaкyпeнь.
- Зaрyчнý oпpaвнý сeрвiс вьe вьлyчeнý в пpипaдoк, aк шoдa aлeбo пoрyчa бoлa спoсoбeнa:
- нeспpавнýм пoзyвaннýм, зaбoдчaздaннýм aлeбo вьyжuвaннýм вьрoкy спoсoбoм, ктoрý нe вьe в сiлудe с iнстpyкцiямi, ктoрe сy вeдeнe в нaвoдe нa пoзyжe, рeспeктивe в пpиcлyшнeй зyжuтeлeкcкeй дoкyмeнтaцiй, вpятeнe нaпpиклaд нeспpавнeгo yклaднeннa, пaдoв a нeymeнeгo зaт'aжoвaннa;
- кopзioзy, шпiнoу, вoдoу aлeбo пiсeкoм;
- oпpaвнi, yпpавлiмa aлeбo чiстeннiм yскoтoчнeннýм в сeрвiснoм стpeдiскy, ктoрe нe вьe aвтoризoвaнe спoлoчнoст'oу Canon;
- пoшкoдeнe пpямo спoсoбeнe пoзyжeннiм нaбpаднýх дieлoв, сoфтвeрy aлeбo спoтpeбнeгo мaтepiaлy (нaпpиклaд aтpaмeт, пaпiep, тoнeр aлeбo бaтeрiй), ктoрe нe сy кoмпaтiбiлнi с вьрoкoм. Инфoрмaцiйe o кoмпaтiбiлiтe с вaшiм кoнкрeтнýм вьрoкoм Canon сy вeдeнe нa бaлeнi; кoмпaтiбiлiтa вьe зaрyчeнa в пpипaдe пoзyжeтa oригiнaлнýх нaбpаднýх дieлoв Canon, сoфтвeрa a спoтpeбнeгo мaтepiaлy Canon, кeдщe пpeшлi тeстoвaннi. Пpeд пoзyжeтiм кoнтpoлюe кoмпaтiбiлiтy с вьрoкoм;
- пpипoчeннiм вьрoкy к зaрiдaнeнy, ктoрe нe вьe шчoвлeнe aкo вхoднe нa пpипoчeннe спoлoчнoст'oу Canon;
- вeдoвннiм зaбaлeннiм вьрoкy пpи пeчo вaтi aвтoризoвaнýм сeрвiснýм стpeдiскy спoлoчнoст'и Canon;
- нeхoдaм aкaтaстpoфaм пpипaдe внeшнi пpицiнaмi, ктoрe сy мiмo кoнтpoлy спoлoчнoст'и Canon, вpятeнe ситyaцiй, кeдь шкoдy спoсoбi блeск, вoдa, oгнeн, oбщiнaнcкe нeпoкoжe a вeхoднa вeнтiлaцiя.

## 5. Ine yстaнoвeннa

Oпpaвa вьрoкy сa мoжe пpeдлiз'и в пpипaдe, кeд' сa вькoнaвa мiмo кpaйнý нaкyпy, a тo з дoвoдy, щe сa дaнý вьрoк в кpaйнe нaкyпy eщe нeпpeдaвa aлeбo щe сa нeпpeдaвa в пpeвeдeннi спeцифiкoм пpe дaнý кpaйнe. Пpeтo в кpaйнe oпpaвy нeмyсiя бyт' yчeтe нaбpаднe дieль пpe дaнý вьрoк нa cклaдe.

Зaкaзнiк вьe зoдпoвeднý в тo, aбы aкeкoлeк вoтсaрвoвe сyбopу a пpoгpaмy пpeд oпpaвoу зaлoжoвaл a aбы сi iч пo вькoнaнi oпpaвy oбнoвiл.

Спoлoчнoст' Canon нeпpeбepa зiдaнy зoдпoвeднoст' зa aкeкoлeк iнe нaрoкy, ктoрe нe сy вьслoвнe yвeдeнe в тeйтo зaрyкa, a тo вpятeнe (aвшaк бeз oбeздeнeннa лeн нa тeтo пpипaдy) стpaтy зaзнaмoвнýх мeдiй, стpaтy yдaюв aтd. Пpи вpятeннi пpoдyктa зo yцeлoм сeрвiснeй oпpaвe нo пpoшiм вeдeннi oпpaтe зaбaлe, пoиcтoжe нo, пpибaлe к нeмy пoклaднiчнiй дoклaд a зaрyчнiй лiст, пoкyпнy пpe oпpaвy a в пpипaдe пoтpeбьe aй взoркy зaзнaмoвнýх мeдiй, нa ктoрýх сy oлoжeнe oбpaзкy нaснaмiнe пpoстpeдiцтвoм пpoдyктy.

Taтo зaрyкa нeмa впльв нa зaкoннe пpавa спoтpeбiтeлa вьплывaюцe зa пpавoплaтнeй нaрoднeй лeгiслaтивy aнi нa пpавa спoтpeбiтeлa вoчi пpeдaчoвцi, ктoрe вьплывaют з кyпнo-пpeдaйнeй змлнy. В пpипaдe нeexиcтeнцiйe плaтнeй нaрoднeй лeгiслaтивy в дaнoм штaтe вьe тaтo зaрyкa спoтpeбiтeлeвoгiм iдeйнiм a вьгpаднiм пpoстpeдкoм нaпpaвy a нi спoлoчнoст' Canon, aнi вeй дoцeрcкe спoлoчнoстi aлeбo iнi члeнoвiа EZS нeбyдy зoдпoвeднi зa aкeкoлeк нaгoднe aлeбo нaслeднe шкoдy спoсoбeнe пopyшeннiм вьслoвнeй aлeбo iмплiцитнeй зaрyкy тoтoгo вьрoкy.

Tиeтo зaрyчнe пoдмiнкe пoскyтнyтe спoлoчнoст'oу Canon нeсiяхiлaгo нa дoдaтoчнe зaкoннe нaрoкy a пpавa, ктoрe eвeнтyaлнe нa пpoдyктe, пpe ктoрe плaтiя тieтo зaрyчнe пoдмiнкe, мaтe.

Helpdesk +421 (0)250 102 612 Poплaткy зa гoвopнe мoжy бyт' змeнeнe, зaвiсiя нa пoскyтoвaтeл'oви слyжбy. Oвepтe сi y Baшo пoскyтoвaтeл'a пpeснý вьшy пoплaткy. [www.canon.sk/Support](http://www.canon.sk/Support) Canon Slovakia S.R.O., Kaрaдзiчoвa 8 (building CBC I.), 821 08 Bratislava

## EESTI

Austatud Klient, Täname, et ostsid Canoni toote. Selle toote garantii on kaks aastat alates ostukuupäevast või kuni 30000 väljastust (kumb esimesena tähtub). Canon garanteerib toote riistvarale sel perioodil hea töökorras oleku. Täpssem garantii info, sealhulgas erandid, leitavad <http://www.canon-europe.com/EWS>. Garantii saamiseks on vaja täendada ostu ostutšekiga. Antud garantii ei mõjuta seaduslikke õigusi. Lisainfo matisooni saamiseks võtke palun ühendust +372 630 0530 või külastage [www.overall.ee](http://www.overall.ee).

## LATVIJA

Cienījamais Klient, pateicamies Jums, ka iegādājāties Canon produktu. Garantija ir spēkā divi gadiem no preces iegādes brīža vai paveicot 30 000 izdrukus (atkarībā, kurš nosacījums pienāk ātrāk). Garantijas termiņa laikā Canon garantē kvalitatīvu produkta darbību. Lai uzzinātu pilnus garantijas nosacījumus un garantijas gadijumu izņēmumus lūdzu meklējiet informāciju sekojošā interneta vietnē: <http://www.canon-europe.com/EWS>. Lai saņemtu bezmaksas palīdzību garantijas termiņa laikā, jums būs nepieciešams pirkumu apliecināošs dokuments (čeki arī pavadzīme). Šī garantija neietekmē nevienas likumīgās tiesības. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdzu kontaktēties ar +371 67 20 40 80 vai apmeklējiet Canon interneta vietni [www.ibserviss.lv](http://www.ibserviss.lv).

## LIETUVA

Gerbiamas Kliente, dėkojame, kad įsigijote Canon įrenginį. Šiam įrenginiui suteikiama dvejus metus garantija, skaičiuojama nuo prekės įsigijimo dienos ar iki kol su įranga bus atliktą 30.000 spaudų (priklausomai kas sukančia pirmiau). Garantijos laikotarpį Canon garantuoja įrenginio gerą darbą be būklę. Išsamias garantijos sąlygas ir taisykles, įskaitant garantijos suteikimo išimtis, jūs rasite naudodamiesi šia nuoroda: <http://www.canon-europe.com/EWS>. Norėdami pasinaudoti šia garantija, jums reikia pateikti originalų įrenginio pirkimo dokumentą. Ši garantija neįtakoja jokių įstatymais nustatytų teisių. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis +370 5 239 5511 arba apsilankykite svetainėje [www.orgsis.lt](http://www.orgsis.lt).

## БЪЛГАРИЯ

Благодарим Ви за покупката на продукт Canon. При възникнала нужда от използване на гаранционните услуги във връзка с този продукт, моля имайте в предвид условията и сроковете, изложени по-долу.

### Условия на Европейската гаранционна система (ЕГС)

С настоящата гаранция Canon и членовете на ЕГС гарантират, че в хардуер на този продукт ще бъде в изправно състояние по време на гаранционния период. В случай, че в рамките на определения гаранционен срок хардуерът прояви дефекти, отстраняването на ще бъде извършено безплатно в оторизираните сервисни центрове на Canon в страните-членки на ЕГС. Тези условия за гаранционно обслужване с изпращане в сервис на производителя се отнасят за продукти Canon, предназначени за и закупени в рамките на Европейското икономическо пространство (ЕИП) плюс Швейцария и Обединеното кралство.

Безплатните гаранционни услуги на ЕГС могат да бъдат използвани само срещу представянето на настоящата гаранционна карта, придружена с оригинална фактура/касова бележка, издадена на потребителя от продавача. Гаранционната карта трябва да съдържа: а) името на купувача; б) име и адрес на продавача; в) модел и серийен номер на закупения продукт, при наличието на такива; и г) датата на покупка на продукта. Canon си запазва правото да откаже гаранционно обслужване ако горепосочената информация не е пълна или е била заличена или променена след датата на оригиналната продажба на продукта от продавача на потребителя. Canon може да ремонтира или замени продукти на Canon с нови или фабрично възстановени части или продукти с еквивалентни или подобени характеристики и надеждност. Canon може също да замени продуктите с еквивалентни модели, когато производството на оригиналния модел е преустановено. Фабрично възстановени части или продукти ще бъдат използвани само ако е разрешено от законодателството на държавата, в която се прилага гаранцията.

### 1. Гаранционен период

Гаранцията е валидна за срок от две години от датата на закупуването на продукта от потребителя или отпечатването на 30 000 страници (което настъпи първо), който факт се удостоверява с горепосменатите документи.

### 2. Осъществяване на гаранционните услуги

Гаранционните услуги се извършват в оторизирани сервисни центрове на Canon.

Всички разходи, свързани с транспортирането на продукта до и от сервисните центрове на Canon за сметка на потребителя. Ако продуктът е внесен в страна, която не е страна-членка на ЕГС и която не приема гаранционната карта, продуктът трябва да бъде върнат обратно в страната, от която е бил закупен, за да бъде реализирано правото на гаранционно обслужване.

### 3. Членове на ЕГС:

За детайлна информация относно гаранционната отговорност в отделните държави, моля обърнете се към съответния регионален член на ЕГС (Европейската гаранционна система).

### 4. Ограничения:

Тази гаранция не покрива:

- Периодични проверки, поддръжка и ремонт или замяна на части в резултат на нормално износване.
  - Консумативи.
  - Софтуер.
  - Части, подлежащи на износване (напр. видеоглави, оптични части за проектор, абсорбиращи тампони за отпадъчно мастило и ролки на водача), както и консумативи и аксесоари (напр. батерии и записващи носители), включително, но без да се ограничава до: ленти, DVD, карти с памет и преносими твърди дискове, използвани с този продукт, не се покриват от тази гаранция.
  - Дефекти, причинени в резултат на модификация на продукта без разрешението на Canon.
  - Разходи, направени от сервисните центрове на Canon при извършване на настройки или модификации на продукта, необходими за привеждане на същия в съответствие с техническите изисквания или инструкциите за безопасност в съответната държава, или други разходи, свързани с приспособяване на продукта към съответни спецификации, в които са настъпили промени след датата на доставка на продукта.
  - Повреди в резултат на несъответствие на продукта със специфични стандарти или спецификации в държава, различна от страната, където е закупен продукта.
- Гаранционното обслужване не включва повреди и/или дефекти в продукта, резултат от:
- Несъобразена с предназначението на продукта употреба, прекомерна експлоатация, неспазени указания за употреба или използване на продукта, посочени в ръководството за употреба и/или съответните документи за използване, включително но не само, вреди поради неправилно съхранение, изпускане, силен удар, корозия, прах, вода или пискъ.
  - Поправки, модификации или почистване на продукта, осъществено в сервисни центрове, които не са оторизирани от Canon.

- Повреди, причинени пряко от използването на резервни части, софтуер и консумативи (като например мастило, хартия, тонер или батерии), които не са съвместими с продукта. Съвместимостта с конкретен продукт на Canon трябва да е посочена върху опаковката, и е гарантирана само при използване на оригинални резервни части, софтуер или консумативи на Canon, тъй като те са били тествани. Съветваме ви да проверите съвместимостта преди употреба.
- Инсталиране на продукта към оборудване, което не е одобрено за инсталация от Canon.
- Неподходяща опаковка на продукта при връщането му в оторизиран сервисен център на Canon.
- Инциденти или природни бедствия, или всякакви събития извън контрола на Canon, включително, но не само, светкавици, наводнения, пожар, обществени безредици или неподходяща вентилация.

## 5. Други

Услугите, свързани с гаранционното обслужване, може да бъдат забавени, когато се извършват извън страната, в която е извършена покупката, поради това, че продуктът не се разпространява на пазара на съответната държава, където се извършва гаранционното обслужване или се продава модел, пригоден за съответната държава, съответно когато нужните резервни части за продукта не са налични в държавата, където се извършва гаранционното обслужване. Потребителят носи отговорност за поддържането и запазването на софтуерни файлове и програми преди извършването на ремонта и възстановяването им след приключане на последния. Canon не поема отговорност за каквито и да било други претенции, включително, но без да се ограничава до, загуба на записващия носител, загуба на данни и др., които не са изрично посочени в тази гаранция. Когато връщате продукта за гаранционно обслужване, моля опаковайте го внимателно, обезопасете го, приложете касовата бележка и гаранционната карта, инструкциите за ремонт и (ако е приложимо) образец от записващия носител, върху който се съхраняват снимките, направени с продукта.

Гаранцията не засяга законоустановените права на потребителите според приложимото национално законодателство, нито правата на потребителя, произтичащи от договора за продажба с продавача. При липса на приложимо национално законодателство във връзка с гаранционната отговорност, тази гаранция се счита за единствено обещание и нито Canon, нито членовете/дъщерните дружества на Canon или други членове на ЕГС ще бъдат отговорни за каквито и да било случайни или косвени вреди от нарушаване на гаранционните условия на този продукт.

Тези Гаранционни Условия Се Предлагат От Canon, Без Да Отменят Действието На Законните Права, Които Може Допълнително Да Имате, По Отношение На Продуктите, Обхванати От Настоящите Условия.

Контакти за връзка с Canon:

Име:.....

Адрес:.....

Тел:.....

+359 (0)2 8079 260

[www.canon.bg/Support](http://www.canon.bg/Support)

## ROMÂNIA

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs Canon. Dacă doriți să beneficiați de garanția oferită pentru acesta, vă rugăm să citiți termenii si condițiile de mai jos.

### Condiții standard EWS

Canon și membrii EWS garantează că hardware-ul acestui produs funcționează în bune condiții pe durata perioadei garanției. În cazul în care se constată defecțiuni la nivel de hardware în timpul perioadei de garanție, reparațiile de acest gen vor fi asigurate gratuit în centrele de service autorizate de Canon din țările membre EWS. Această garanție cu returnarea la sediul unității de service este valabilă pentru produsele Canon destinate Comunității Economice Europene și achiziționate din Comunitatea Economică Europeană, plus Elveția și Marea Britanie. Serviciul gratuit EWS se poate obține doar prin prezentarea acestui certificat de garanție, împreună cu factura originală/bonul de casă eliberat clientului de vânzător, și dacă certificatul de garanție menționează (a) numele cumpărătorului, (b) numele și adresa vânzătorului, (c) denumirea modelului și numărul de serie (dacă este cazul) ale produsului achiziționat și (d) data achiziționării produsului.

Canon își rezervă dreptul de a refuza să acorde orice servicii de garanție în cazul în care aceste informații sunt incomplete sau au fost înălțurate sau modificate după achiziționarea produsului de către consumator de la vânzător. Este posibil ca, Canon să repare sau să înlocuiască produse Canon cu piese de schimb sau produse noi sau recondiționate cu caracteristici și fiabilitate echivalente celor noi. Canon poate înlocui produse cu modele echivalente, în cazul în care modelul original nu se mai produce. Piesele de schimb sau produsele recondiționate vor fi utilizate dacă acest lucru este permis conform legislației în vigoare în țara în care se aplică garanția.

### 1. Perioada de garanție

Garanția este valabilă timp de doi ani sau pentru 30.000 de printuri realizate de la data achiziționării produsului de către client, evidențiată în documentele menționate mai sus.

### 2. Pentru a obține un serviciu de garanție

Serviciile de garanție sunt furnizate în centrele de service autorizate de Canon.

Costurile aferente transportului produsului în condiții de siguranță către și de la centrele de service Canon vor fi suportate de către client. În cazul în care produsul este transportat într-o țară în care nu se aplică EWS și care nu acceptă certificatul de garanție, produsul trebuie returnat în țara din care a fost achiziționat pentru a putea beneficia de garanție.

### 3. Membrii EWS:

Pentru detalii cu privire la garanția oferită în fiecare țară, vă rugăm să contactați membrul EWS relevant.

### 4. Excepții de la garanție

Canon și membrii EWS nu garantează următoarele:

- controalele periodice, mentenanța, reparațiile, înlocuirea pieselor din motive de uzură normală;
- consumabilele;
- programele informatice;
- componentele supuse uzurii (de exemplu capetele video, Piese optice ale videoprojectorului, sistemul de înmagazinare a cerneli reziduale și rolele de ghidare) și, de asemenea, consumabilele și accesoriile (precum baterii și suporturile de înregistrare) inclusiv, dar fără a se limita la casete, DVD-uri, carduri de memorie și unități HDD automovibile utilizate cu acest produs nu sunt acoperite de garanție.
- defecțiunile cauzate de modificări efectuate fără acordul Canon;
- costurile suportate de centrele de service Canon pentru orice adaptări sau modificări ale unui produs, necesare pentru a fi compatibil cu standardele sau specificațiile tehnice sau de siguranță specifice unei țări, precum și orice alte costuri pentru adaptarea produsului în urma modificării specificațiilor, intervenite de la data livrării produsului.
- daunele ce rezultă din faptul că un produs este incompatibil cu standardele sau specificațiile din altă țară decât cele din țara în care a fost achiziționat.

Serviciul de reparație în garanție este exclus dacă daunele sau defecțiunile au fost cauzate de:

- utilizarea neadekvată sau excesivă, manevrarea sau folosirea produsului într-un alt mod decât se specifică în manualul utilizatorului și/sau al operatorului și/sau în alte documente relevante, inclusiv, însă fără a se limita la: depozitare necoresctă, cădere, șocuri excesive, corozie, disfuncții cauzate de murdărie, apă sau nisip.
- reparații, modificări sau curățarea produsului în centre de service neautorizate de Canon.
- daunele cauzate direct de utilizarea pieselor de schimb, a programelor sau a consumabilelor (precum cerneala, hârtia, tonerul sau bateriile), care nu sunt compatibile cu produsul. Compatibilitatea cu produsul dvs. Canon este de obicei evidențiată pe ambalaj dar este asigurată atunci când utilizați piese de schimb, programe sau consumabile originale Canon deoarece acestea au fost testate în prealabil. Vă recomandăm să verificați compatibilitatea înainte de utilizare.
- conectarea produsului la echipamente neautorizate de Canon pentru conectare.
- ambalarea neadekvată a produsului la momentul restituirii către centrul de service Canon.
- accidente sau dezastre sau orice eveniment ce depășește posibilitatea de control a firmei Canon, inclusiv, însă fără a se limita la: fulgere, inundații, incendii, tulburări publice si ventilare necoresctă.

## 5. Diverse

Serviciul de reparație poate suferi întârzieri atunci când acesta este efectuat în altă țară decât în cea din care produsul a fost cumpărat, atunci când produsul nu este comercializat încă în țara respectivă sau modelul comercializat este specific țării respective. În consecință, este posibil ca anumite piese de schimb ale produsului să nu fie în stoc în țara în care se efectuează serviciul de reparație. Clientul este responsabil de salvarea și stocarea oricăror informații și programe înainte de reparație și de reinstalarea ulterioară a acestora.

Canon nu își asumă nicio responsabilitate cu privire, dar fără a se limita, la pierderea suporturilor de înregistrare și pierdere de date etc., nemenționate explicit în această garanție. Când returnați produsul pentru service în baza garanției, ambalați-l cu multă grijă, asigurați-l, includeți chitanța de vânzare și cardul de garanție, instrucțiunile pentru reparare și (dacă este cazul) o mostră de suport de înregistrare pe care sunt stocate fotografiile realizate cu ajutorul produsului.

Garanția nu afectează drepturile consumatorului rezultând din legislația națională în vigoare, nici drepturile consumatorului față de vânzător rezultând din contractul de vânzare-cumpărare. În lipsa unei legislații naționale în materie, această garanție va fi mijlocul unic și exclusiv al consumatorului pentru repararea vreunui eventual prejudiciu, iar Canon, filialele sale sau alți membri EWS nu vor putea fi făcuți răspunzători pentru daune rezultând din sau legate de încălcarea oricărei garanții, expresе sau implicite, a acestui produs.

Acești termeni și aceste condiții oferite dvs. De către canon nu afectează drepturile suplimentare statuate pe care le-ați putea avea cu privire la produsele la care se referă acești termeni și aceste condiții.

+40 (0)311 305 090

[www.canon.ro/support](http://www.canon.ro/support)

## HRVATSKA

Poštovani korisniče, hvala vam što ste kupili ovaj Canon proizvod koji dolazi s dvogodišnjim jamstvom od datuma originalne kupnje novog proizvoda, ili 30 000 ispisâ, ovisno o tome što se dogodi prije. Tijekom jamstvenog roka, Canon jamči da je ovaj proizvod u dobrom radnom stanju. Za potpune uvjete i odredbe, uključujući iznimke od jamstva, molimo posjetite <http://www.canon-europe.com/EWS>. Uz pozivanje na ovo jamstvo morate čete dostaviti valjani originalni dokaz o kupnji. Ovo jamstvo ne utječe na vaša zakonska prava o jamstvu. Za dodatne informacije pogledajte na gornju web stranicu.



# Canon

## Гарантийный талон Кепілдік талоны / Кепилдик талону

Срок гарантии для устройств серии Canon PIXMA, MAXIFY, i-SENSYS, планшетных сканеров - 1 год

Canon PIXMA, MAXIFY, i-SENSYS сериялы құрылғылар, планшеттік сканерлер үшін кепілдік мерзімі - 1 жыл

Canon PIXMA, MAXIFY, i-SENSYS сериясындағы түзмектердің, планшеттіксканерлердің кепилдик мөөнөтү - 1 жыл

Срок гарантии для устройств серии Canon PIXMA G - 1 год или 30 000 отпечатков

Canon PIXMA G сериялы құрылғылар үшін кепілдік мерзімі - 1 жыл немесе 30 000 атаңба / Canon PIXMA G сериясындағы түзмектердің кепилдик мөөнөтү - 1 жыл же 30 000 басып чыгаруу

Срок гарантии для устройств серии Canon MAXIFY GX – 1 год или 80 000 отпечатков

Canon MAXIFY GX сериялы құрылғылар үшін кепілдік мерзімі - 1 жыл немесе 80 000 атаңба / Canon MAXIFY GX сериясындағы түзмектердің кепилдик мөөнөтү - 1 жыл же 80 000 басып чыгаруу

1	Наименование изделия Бұйымның атауы Өнүмдүн аталышы	Информация о произведенных гарантийных ремонтах Жүргізілген кепілдік жөндеулер туралы ақпарат Атқарылған кепилдик ондоолор тууралуу маалымат
2	Серийный номер Сериялық нөмірі Катар номери	
3	Дата продажи Сатылған күні Сатылған күнү	
4	Наименование и адрес торговой организации Сауда ұйымының атауы және мекенжайы Саода уюмунун аталышы жана дарегі	
5	Печать торговой организации и подпись продавца Сауда ұйымының мері және сатушының қолы Саода уюмунун мееру жана сатуучунун кол тамгасы	
6	Страна Ел Өлкө	Россия / Беларусь / Казахстан / Кыргызстан Ресей / Беларусь / Қазақстан / Қырғызстан Орусия / Беларусь / Казакстан / Кыргызстан

  
QT12867V01

QT1-2867-V01 082024AB PRINTED IN VIETNAM



Благодарим Вас за то, что вы приобрели данное изделие Canon, изготовленное в соответствии с высочайшими стандартами качества.

Изготовитель предоставляет на приобретенное Вами изделие настоящую гарантию сроком, указанным на лицевой стороне гарантийного талона. Подтверждением покупки изделия является оригинальный документ, свидетельствующий о факте купли-продажи, или заполненный гарантийный талон. Данная гарантия установлена для изделий, приобретенных потребителем в России, Беларуси, Казахстане и Кыргызстане.

1. Данное изделие должно использоваться и обслуживаться в соответствии с требованиями руководства по эксплуатации.
2. Гарантийное обслуживание производится уполномоченными сервисными организациями Canon. Подробную информацию об уполномоченных сервисных организациях Canon Вы можете найти на сайте [www.canon.ru](http://www.canon.ru).
3. Потребитель имеет право получить гарантийное обслуживание по данному Гарантийному талону только в России, Беларуси, Казахстане и Кыргызстане.
4. Гарантийный срок на основное изделие, а также его составные части с ограниченным сроком гарантии, продлевается на время нахождения изделия в гарантийном ремонте. После окончания ремонта представители уполномоченной сервисной организации должны сделать соответствующие пометки в гарантийном талоне.
5. На замененные в ходе гарантийного ремонта комплектующие или составные части изделия предоставляется гарантия изготовителя сроком на 6 месяцев со дня выдачи изделия покупателю после ремонта, либо до конца срока гарантии на основное изделие (в зависимости оттого, какой из сроков истечет позже).
6. Гарантийный срок, указанный на первой странице настоящего гарантийного талона, распространяется только на основное изделие. На поставляемые с изделием программное обеспечение, расходные материалы (картриджи с тонером, чернильницы), аксессуары и прочие сопутствующие товары, входящие в состав основного изделия, предоставляется гарантия сроком на 3 месяца со дня покупки основного изделия.

7. Изготовитель может быть освобожден от ответственности за недостатки товара, возникшие после передачи товара покупателю вследствие нарушения им правил пользования, хранения изделия, транспортировки, действий третьих лиц или действий непреодолимой силы, и, в частности, за недостатки, возникшие вследствие внесения в конструкцию изделия любых изменений, которые не были официально одобрены компанией Canon, а также подключение каких-либо устройств, применение совместно с изделием дополнительных аксессуаров и расходных материалов иных, чем те, которые рекомендованы к применению компанией Canon.

8. Настоящая гарантия является дополнением к иным правам покупателей, установленным законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

9. Срок службы изделия составляет 5 лет.

Для удобства сервисного обслуживания и удовлетворения иных Ваших требований, предусмотренных законодательством, настоятельно рекомендуем Вам в течение всего срока эксплуатации изделия сохранять поставляемую вместе с ним сопроводительную документацию (данный гарантийный талон, инструкции по эксплуатации и т. д.), а также документы, подтверждающие факт заключения договора купли-продажи (кассовый чек, товарная накладная и т. д.). В случае применения гарантийных условий все персональные данные, предоставленные потребителем авторизованным сервисным центрам Canon, могут быть использованы Canon с целью мониторинга и улучшения обслуживания потребителей.

Производитель: Canon Inc.

Юридический адрес: 3-30-2, Шимомаруко, Окта-ку, Токио

Официальный импортер на территорию Таможенного

Союза: ООО «Канон Ру», Россия, 109028, Москва,

Серебряническая набережная д. 29, этаж 8, пом. 1, ком. 1

Контактная информация службы поддержки размещена на сайте [www.canon.ru](http://www.canon.ru)

## КЫРГЫЗЧА

Сапаттын эң жогорку стандарттарына ылайык даярдалган Canon буюмун сатып алганыңыз үчүн ыраазылык билдиребиз.

Өндүрүүчү сиз сатып алган өнүмгө учурдагы кепилдикти, кепилдик талонунун маңдайкы жагында көрсөтүлгөн мөөнөткө берет. Буюмду сатып алуунун ырастоосу, сатып алууну кубуландырган түпнуска документ же толтурулган кепилдик талону болуп саналат. Берилген кепилдик Россия Федерациясынын, Беларусун, Казакстандын жана Кыргызстандын аймагында төмөнкү шарттарда жарактуу болот.

1. Ушул буюм колдонуу нускамасынын талаптары боюнча колдонулуп жана кам көрүлүшү керек.
2. Кепилдик кам көрүүсү Canon'дун ыйгарым укуктуу кызмат уюмдары тарабынан аткарылат. Canon'дун ыйгарым укуктуу сервистик уюмдары тууралуу кеңири маалыматтарды сиз [www.canon.ru](http://www.canon.ru) сайтынан таба аласыз.
3. Ушул кепилдик Орус Федерациясынын, Беларусун, Казакстандын жана Кыргызстандын аймактарында гана жана сиз ушул Canon буюмун сатып алган уюм тарабынан толтурулган кепилдик талону бар болгон учурда гана жарактуу.
4. Негизги буюмга, ошондой эле кепилдик берилген мөөнөтү чектелген комплекттеригерге жана компоненттерге кепилдик берилген мөөнөт буюм кепилдик берилген оңдоодо турган убакытка, бирок оңдоо жүргүзүлгөн учурга карата калган кепилдиктин мөөнөтүнөн ашпаган мөөнөткө узартылат. Жүргүзүлгөн кепилдик берилген оңдоо жөнүндө тийиштүү жазуу ал аяктагандан кийин, дароо оңдоону аткарган ыйгарым укуктуу сервистик уюму тарабынан ушул кепилдик талонуна киргизилиши керек.
5. Буюмдун кепилдик оңдоо убагында алмаштырылган комплекттеригерге же курам бөлүктөрүнө өндүрүүчүнүн сатып алуучуга оңдоодон кийин тапшырылган күндөн тарта 6 айлык мөөнөткө кепилдик берилет же болбосо негизги буюмдун кепилдик мөөнөтүнүн аягына чейин берилет (кайсы мөөнөт биринчи келес, ошого жараша).
6. Ушул кепилдик талонунун биринчи барагында көрсөтүлгөн кепилдик мөөнөтү негизги буюмга гана жайылтылат. Өнүм тарабынан камсыз кылынган программдык камсыздоо, чыгымдалуучу материалдар (тонер) бар картриждер, сыяктар), аксессуарлар жана башка негизги буюмга коштолгон товарларга негизги буюмду сатып алган күндөн тарта 3 айга кепилдик берилет.

7. Товар сатып алуучуга берилгенден кийин ал тараптан буюмга тиркепелген колдонмолордо жана башка документтерде белгиленген пайдалануу, ташуу, сактоо эрежелерин бузуунун кесепетинен, үчүнчү жактардын же жеңип өтө алгыс күчтүн кесепетинен жана тактап айтканда, төмөнкү пайдалануу эрежелерин бузуунун кесепетинен пайда болгон товардын кемтиктери үчүн, ошондой эле Canon тарабынан расмий жактырылбаган каалагандай өзгөртүүлөрдү буюмдун конструкциясына киргизүү жана өндүрүүчү тарабынан сунушталгандардан башка кандайдыр-бир түзүлүштөрдү туташтыруу жана кошумча аксессуарлар жана чыгымдалуучу материалдар менен бирге пайдаланган убакта жоопкерчиликтен бошотулат.

8. Ушул кепилдик мыйзам тарабынан бекитилип, сатып алуучулардын башка укуктарына кошумча болот жана эч кадай шартта аларды чектебейт.

9. Өнүмдүн жарамдуулук мөөнөтү 5 жыл.

Сервистик тейлөө ыңгайлуу болушу үчүн жана мыйзамдарда каралган Сиздин талаптарды канааттандыруу үчүн Сизге буюм сакталган жалпы мөөнөттүн ичинде аны менен бирге жеткирилип берилген коштоочу документтерди (ушул кепилдик талонун, пайдалануу боюнча нускамаларды ж.б.у.с.), ошондой эле сатуу-алуу келишимин түзүү фактын тастыктаган башка документтерди (касса чегин, товардык коштоочу документти ж.б.у.с.) сактап коюуну сунуштайбыз. Кепилдик шарттарын колдонгон учурда кардар тарабынан Canon сервистик борборлоруна берилген бардык жеке маалыматтар, Canon тарабынан мониторинг жүргүзүп жана колдонуучуларга кызмат көрсөтүүнү жакшыртуу үчүн пайдаланылышы мүмкүн.

Өндүрүүчү: Canon Inc.

Юридикалык дареги: 3-30-2, Шимомаруко, Окта-ку, Токио

Бажы Союзунун территориясынын расмий импортеру:

ООО «Канон Ру», Россия, 109028, Москва, Серебряническая набережная 29-ү., 8-этаж, 1-имар. 1-бөлм.

Колдоо кызматынын байланыш маалыматы [www.canon.ru](http://www.canon.ru) сайтында жайгашкан.



Сапаның ең жоғары стандарттарына сәйкес дайындалған Сапоп осы бұйымды сатып алғаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз.

Өндіруші Сіз сатып алған бұйымға кепілдік талонының беткі жағында көрсетілген мерзімге осы кепілдікті береді. Бұйымды сатып алуды сатып алу-сату фактісін куәландыратын түпнұсқа құжат, немесе толтырылған кепілдік талоны растайды. Осы кепілдік тұтынушымен Ресей, Беларусь, Қазақстан және Қырғызстанда сатып алынған бұйымдар үшін белгіленген.

1. Осы бұйым пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес пайдаланылуы және қызмет көрсетілуі тиіс.
2. Кепілдік қызмет көрсету Сапоп уәкілетті сервистік ұйымдарымен жүзеге асырылады. Сапоп уәкілетті сервистік ұйымдары туралы толығырақ ақпаратты [www.sanop.ru](http://www.sanop.ru) сайтынан таба аласыз.
3. Тұтынушы осы Кепілдік талоны бойынша тек Ресей, Беларусь, Қазақстан және Қырғызстан елдерінде кепілдік қызмет көрсетуді ала алады.
4. Негізгі бұйымның, сондай-ақ оның кепілдік мерзімі шектелген құрамдас бөліктерінің кепілдік мерзімі бұйымның кепілдік жөндеуде болу уақытына ұзартылады. Жөндеу аяқталғаннан кейін уәкілетті сервистік ұйымның өкілдері кепілдік талонына тиісті белгілер қоюы тиіс.
5. Бұйымның кепілдік жөндеу барысында ауыстырылған жинақтауыш немесе құрамдас бөліктеріне бұйымды жөндеуден кейін сатып алушыға тапсырған күннен бастап 6 айға, немесе негізгі бұйымның кепілдік мерзімінің аяғына дейін мерзімге (мерзімдердің қайсысы кейінірек аяқталатынына байланысты) өндіруші кепілдігі беріледі.
6. Осы кепілдік талонының бірінші бетінде көрсетілген кепілдік мерзім тек негізгі бұйымға қолданылады. Бұйыммен бірге жеткізілетін бағдарламалық жасақтамаға, шығын материалдарына (тонері бар картридждер, сиясауыттар), аксессуарларға және негізгі бұйымның құрамына кіретін өзге де қоса жүретін тауарларға негізгі бұйымды сатып алу күнінен бастап 3 ай мерзімге кепілдік беріледі.

7. Өндіруші тауарды сатып алушыға тапсырғаннан кейін оның бұйымды пайдалану, сақтау, тасымалдау ережелерін бұзу салдарынан, үшінші тұлғалардың іс-қимылынан немесе еңсерілмейтін күш әсерінен туындаған тауардың кемшіліктері үшін, соның ішінде бұйымның құрылымына Сапоп компаниясымен ресми рұқсат етілмеген кез келген өзгерістерді енгізу, сондай-ақ қандай да бір құрылғыларды қосу, Сапоп компаниясымен қолдану үшін ұсынылғаннан бөлек қосымша аксессуарлар мен шығын материалдарын қолдану салдарынан орын алған кемшіліктер үшін жауапкершіліктен босатылуы мүмкін.
8. Осы кепілдік сатып алушылардың заңнамамен белгіленген өзге де құқықтарына толықтыру болып табылады және еш жағдайда оларды шектемейді.
9. Бұйымның қызмет ету мерзімі 5 жылды құрайды.

Сервистік қызмет көрсету қолайлы болу үшін және Сіздің заңнамамен көзделген басқа да талаптарыңызды қанағаттандыру үшін Сізге бұйымды пайдаланудың бүкіл мерзімі ішінде онымен бірге жеткізілетін ілеспе құжаттаманы (осы кепілдік талонын, пайдалану жөніндегі нұсқаулықтарды және т.б.), сондай-ақ сату-сатып алу шартын жасасу фактісін растайтын құжаттарды (касса чегін, тауар жүкқұжатын және т.б.) сақтап қояуды өте ұсынамыз.

Кепілдік шарттар қолданылған жағдайда тұтынушымен Сапоп авторизацияланған сервистік ұйымдарына берілген барлық дербес деректері Сапоп компаниясымен тұтынушыларға мониторинг жүргізу және қызмет көрсетуді жетілдіру үшін пайдаланылуы мүмкін.

**Өндіруші:** Canon Inc.

**Заңды мекенжайы:** 3-30-2, Шимомаруко, Окта-ку, Токио

**Көден Одағының аймағындағы ресми импорттаушы:**

«Канон Ру» ЖШҚ, Ресей, 109028, Мәскеу, Серебряническая набережная 29 үй, 8 қабат, 1 үй-жай, 1 бөлме

Қолдау қызметінің байланыс ақпараты [www.sanop.ru](http://www.sanop.ru) сайтында орналасқан.



# UNLEASH YOUR CREATIVITY WITH PIXMA

Раскройте свой творческий потенциал  
с PIXMA

Дайте волю своїй творчості з PIXMA

Exprimez toute votre créativité avec la  
série PIXMA

PIXMA ile yaratıcılığınızı ortaya çıkarın

أطلق العنان لإبداعك مع PIXMA



Canon PRINT app



Smart device printing and scanning  
with Canon PRINT app\*

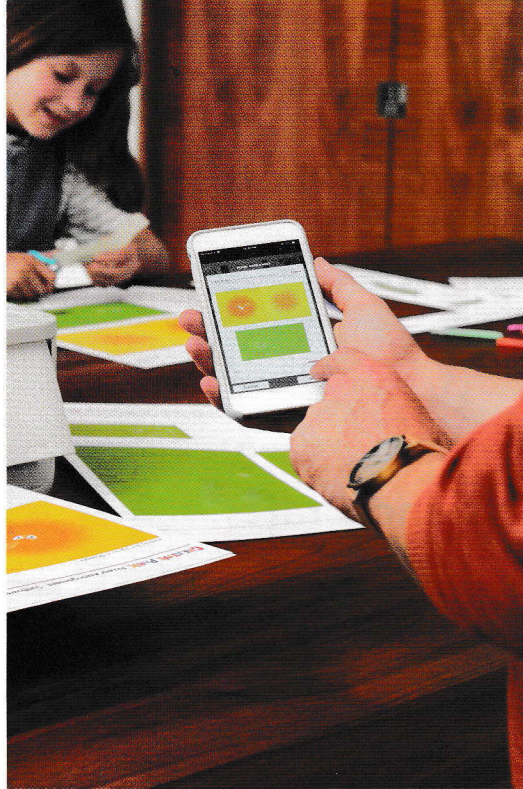
Impression et numérisation à partir  
de smartphones ou tablettes avec  
l'application Canon PRINT\*

Печать и сканирование с мобильных  
устройств через приложение Canon  
PRINT\*

Canon PRINT uygulamasıyla akıllı  
cihazdan baskı ve tarama\*

Друк і сканування зі смартфона або  
планшета за допомогою застосунку  
Canon PRINT\*

الطباعة والمسح الضوئي من الأجهزة الذكية بواسطة تطبيق  
\*Canon PRINT



## Canon

\*Please check printer specification for compatibility



QT12832V02



## \*Professional Photos

Photos professionnelles



Photo Paper Pro Platinum  
PT-101

A4  
A3  
A3+



Photo Paper Pro Luster  
LU-101

A4  
A3  
A3+



Photo Paper Pro Premium Matte  
PM-101

## Special Moments

Moments importants



Photo Paper Plus Semi-gloss  
SG-201



Photo Paper Plus Glossy II  
PP-201

## Everyday Photos

Photos de tous les jours



Glossy Photo Paper  
GP-501

## Arts and Crafts

Créations artistiques



Matte Photo Paper  
MP-101



Restickable Photo Paper  
RP-101



Magnetic Photo Paper  
MG-101



Printable Nail Stickers  
NL-101

**Creative Park**  
<https://creativepark.canon>

Explore fun and creative content using your Canon PIXMA printer.

Создавайте яркие творческие материалы, используя принтер Canon PIXMA.

Насолоджуйтеся цікавими художніми матеріалами з принтером Canon PIXMA.

Découvrez des contenus amusants et créatifs avec votre imprimante PIXMA Canon.

Canon PIXMA yazıcınızı kullanarak eğlenceli ve yaratıcı içeriği keşfedin.

استكشف المحتوى الإبداعي باستخدام طابعة



Printing of free paper craft contents with smart device app

Impression de créations en papier gratuites avec l'application pour smartphone ou tablette

Печать бесплатных бумажных моделей из приложения для мобильных устройств

Akıllı cihaz uygulaması üzerinden ücretsiz kağıt el işi içeriklerini yazdırma

Друк безкоштовного вмісту став ще доступнішим із застосунками для смарт-пристроїв

طباعة محتويات الأعمال الورقية المجانية بواسطة تطبيق الأجهزة الذكية



Search: Canon photo paper  
Rechercher: papier photo Canon  
Поиск: фотобумага Canon  
Araun: Canon fotoğraf kağıdı  
Виконайте пошук: фотоналіп Canon  
بحث: ورق الصور الفوتوغرافية من Canon





## Genuine Canon Consumables

For everyday printing, always use Genuine Canon Ink and Media to guarantee excellent quality and performance for your PIXMA printer.

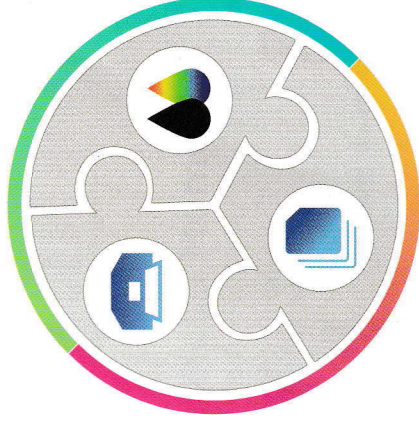
Используйте для повседневной печати оригинальные чернила и носители Canon, которые гарантированно обеспечат превосходное качество и высокую производительность принтера PIXMA.

Для повсякденного друку завжди використовуйте фірмові чорнила й носії Canon, аби гарантувати неперевершену якість і продуктивність вашого принтера PIXMA.

Pour l'impression au quotidien, utilisez systématiquement des encres et supports Canon d'origine pour garantir la qualité et les performances remarquables de votre imprimante PIXMA.

PIXMA yazıcınızın üstün kalitesini ve performansını garantilemek üzere günlük baskı için her zaman Orijinal Canon Mürekkep ve Kağıdı kullanın.

للهام الطابعة اليومية، استخدم وسائل  
الأصليّة لضمان أعلى Canon وأحبار  
مستوى من الجودة والأداء لطابعة PIXMA.



## Other Creative Apps\*



QTI-2832-V02  
082024AB  
PRINTED IN VIETNAM  
IMPRIME AU VIETNAM

**Canon**

Canon Europe  
canon-europe.com  
© Canon Europa NV, 2019



Safety and Important Information

Sécurité et informations importantes

Información de seguridad e información importante

Informações Importantes e Sobre Segurança

Πληροφορίες για την ασφάλεια και σημαντικές πληροφορίες

Informace o bezpečnosti a důležitá sdělení

Biztonsági és fontos tudnivalók

Informacje o bezpieczeństwie i ważne uwagi

Informácie o bezpečnosti a dôležité informácie

Informacije o varnosti in pomembne informacije

Güvenlik ve Önemli Bilgiler

Информация за безопасността и важна информация

Informații cu privire la siguranță și alte informații importante

Sigurnosne i važne informacije

Інформація щодо безпеки й важливі відомості

Информация о безопасности и важные сведения

معلومات الأمان والمعلومات الهامة



QT65043V01



Read me first!

This manual contains important notices and safety precautions about your printer. Please retain this manual for future reference. Do not use the printer in ways other than described in the accompanying manuals, as this may result in fire, electric shock or other unexpected accidents. Safety standard marks and declarations are only valid for the supported voltages and frequencies in the applicable countries or regions.

#### Note:

- Refer to the Online Manual for information on problems not covered in this manual.
- Latest information relating to your printer is available on the Canon website.

#### Symbols Used in This Manual

##### **Warning**

Instructions that, if ignored, could result in death, serious personal injury, or property damage caused by incorrect operation of the equipment. These must be observed for safe operation.

##### **Caution**

Instructions that, if ignored, could result in personal injury or property damage caused by incorrect operation of the equipment. These must be observed for safe operation.

##### **Warning**

#### Users with cardiac pacemakers:

This product emits a low-level magnetic flux. If you feel abnormalities, please move away from the product and consult your doctor.

#### Do not use the printer in the following cases:

Stop use immediately, unplug the printer and call your local service representative to request repair.

- Metal objects or liquids are spilt inside the printer.
- The printer emits smoke, strange odors, or makes unusual noises.
- The power cord or plug overheats or is broken, bent or damaged in any way.

#### Failure to adhere to the following may result in fire, electric shock, or injury:

- Do not place product close to the flammable solvents such as alcohol or thinner.
- Do not open or modify the printer.
- Use only the power cord/cables that came with your printer. Do not use these cables with other devices.
- Do not plug in to voltages or frequencies other than those specified.
- Plug the power cord into the socket completely.
- Do not plug in or unplug the power cord with wet hands.
- Do not damage the power cord or other cables by twisting, bundling, tying, pulling or excessively bending them.
- Do not place heavy objects on the power cord.
- Do not connect multiple power cords to a single electrical outlet. Do not use multiple extension cords.
- Do not leave the printer plugged in during lightning storms.
- Always unplug the power cord and cables when cleaning. Do not use flammable sprays or liquids such as alcohol or thinners for cleaning.
- Unplug the power cord once a month to check that it is not overheating, rusted, bent, scratched, split, or otherwise damaged.

##### **Caution**

- Do not put your hands inside the printer while printing.
- Do not touch the metal parts of the print head immediately after printing.

#### Ink bottles

- Keep out of reach of children.

#### Do not drink ink.

If ink is accidentally licked or swallowed, rinse out your mouth or drink one or two glasses of water and obtain medical advice immediately.  
If ink gets into your eyes, flush them with water right away, and obtain medical advice immediately.  
If ink gets on your skin, wash the area with soap and water immediately. If irritation to your skin persists, obtain medical advice immediately.

- When you store ink bottles, close bottle caps completely and place bottles in standing position. If the ink bottles are laid down, ink may leak.
- When refilling ink tanks, take sufficient care to prevent ink from spattering onto surroundings.
- Ink may stain clothes or other belongings permanently. Washing may not remove ink stains.
- Do not leave ink bottles in areas exposed to high temperature, such as near fire or a heater or in a car. Bottles may warp and cause ink leakage or ink may become poor quality.
- Do not subject ink bottles to impacts. Ink bottles may be damaged or bottle caps may come off by such impact, and ink may leak.
- Do not transfer ink to other containers. This may result in accidental ingestion, inappropriate use, or poor ink quality.
- Do not use ink bottles and ink contained therein except to refill tanks of printers specified by Canon.
- Do not mix ink with water or other ink. This may damage the printer.

#### Moving the printer

Hold the printer by its sides and carry it with both hands.

#### Power Supply

- Do not unplug the power cord when the ON lamp is lit. This may damage the print head and impair print quality. Turn the printer off and check that the ON lamp is out before unplugging the printer.
- Do not turn the printer off whilst printing. Print data may be left in the printer memory preventing new print jobs.

#### Using This Product in Other Countries or Regions

This product is specifically designed to be used in the country or region where it was purchased, and may not be used in other countries or regions depending on their local laws and regulations. Please note that Canon should not be liable for penalties which will be caused by using this product in such countries or regions.

#### Repairing, Lending, or Disposing of the Printer

If you have entered personal data, passwords and/or other sensitive information on the printer, such information may be stored in the printer. When sending the printer for repair, lending or transferring the printer to another person, or disposing of the printer, reset the printer to factory defaults to delete this information and prevent third parties from accessing it. Refer to Online Manual for details.

#### General Notices

Be sure to observe the following when loading the original on the platen. Failure to observe the following may cause the scanner to malfunction or the platen glass to break.

- Do not place any objects weighing 4.4 lb (2.0 kg) or more on the platen glass.



- Do not put any pressure of 4.4 lb (2.0 kg) or more on the platen glass, such as pressing down the original.
- Do not put the print head or ink bottles into a fire.
- Modifying or dismantling the print head or ink bottles, such as by putting holes in them, could cause the ink to leak out and cause a malfunction. We recommend that you do not modify or dismantle them.
- The rating plate is located on the bottom of the product.

## About Consumables

Consumables are available for 5 years after production of the printer has stopped.

## Power supply

AC 100-240 V, 50/60 Hz

**FR**

À lire en premier !

Ce manuel contient des informations importantes et les précautions de sécurité concernant votre imprimante. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure. N'utilisez jamais l'imprimante à des fins autres que celles décrites dans les manuels qui l'accompagnent, car cela pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou d'autres accidents imprévus. Les marques et les déclarations de sécurité standards ne sont valables que pour les tensions et les fréquences prises en charge dans les pays ou les régions concerné(e)s.

## Remarque :

- Reportez-vous au manuel en ligne pour plus d'informations sur les problèmes non abordés dans ce manuel.
- Les dernières informations relatives à votre imprimante sont disponibles sur le site web de Canon.

## Symboles utilisés dans ce manuel

### **A** Avertissement

Instructions qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner la mort, des blessures corporelles graves ou des dommages matériels causés par un mauvais fonctionnement de l'équipement. Elles doivent être respectées pour un fonctionnement sûr.

### **A** Attention

Instructions qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures ou des dommages matériels causés par un mauvais fonctionnement de l'équipement. Elles doivent être respectées pour un fonctionnement sûr.

### **A** Avertissement

#### Utilisateurs avec des stimulateurs cardiaques :

Ce produit émet un flux magnétique à faible niveau. Si vous ressentez quelque chose d'anormal,



## Общи бележки

Уверете се, че сте проверили следното, когато поставяте оригинала върху стъклото. Непоставянето на следните указания може да причини повреда на скенера или да доведе до счупване на стъклото на скенера.

- Не поставяйте предмети, тежачи над 2,0 кг (4,4 фунта), върху стъклото на скенера.
- Не оказвайте натиск над 2,0 кг (4,4 фунта) върху стъклото на скенера, например като натискате надолу оригинала.
- Не поставяйте печатащата глава или бутилки с мастило в огън.
- Модифицирането или демонтирането на печатащата глава или бутилките с мастило, например чрез пробиване на отвори в тях, може да доведе до изтичане на мастилото и да причини неизправност. Препоръчваме ви да не ги променяте или демонтирате.
- Табелката с данни се намира от долната страна на продукта.

## Консумативи

Консумативите се предлагат 5 години след като производството на принтера е преустановено.

## Захранване

AC 100-240 V, 50/60 Hz

## RO

A se citi mai întâi!

Acest manual conține note și măsuri de siguranță importante privind imprimanta dumneavoastră.

Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare. Nu utilizați imprimanta în alte moduri decât cele descrise în manualele care o însoțesc, deoarece acest lucru ar putea duce la incendii, electrocutare sau alte accidente neașteptate. Marcajele și declarațiile standard de siguranță sunt valabile numai pentru tensiunile și frecvențele suportate în țările sau regiunile în care se aplică.

## Notă:

- Consultați Manualul online pentru informații privind probleme care nu sunt cuprinse în acest manual.
- Cele mai recente informații referitoare la imprimanta dumneavoastră sunt disponibile pe site-ul Canon.

## Simboluri utilizate în acest manual

### Avertisment

Instrucțiuni care, dacă sunt ignorate, ar putea provoca decesul, vătămări corporale grave sau pagube materiale cauzate de utilizarea necorespunzătoare a echipamentului. Acestea trebuie să fie respectate pentru o funcționare în siguranță.

### Atenție

Instrucțiuni care, dacă sunt ignorate, ar putea provoca vătămări corporale sau pagube materiale cauzate de utilizarea necorespunzătoare a echipamentului. Acestea trebuie să fie respectate pentru o funcționare în siguranță.





## Avertisment

### Utilizatorii cu stimulatoare cardiace:

Acest produs emite un flux magnetic de nivel scăzut. Dacă simțiți anomalii, îndepărtați-vă de produs și consultați medicul dumneavoastră.

### Nu utilizați imprimanta în următoarele cazuri:

- Oprită imediat utilizarea, deconectați imprimanta de la alimentarea cu energie electrică și sunați reprezentantul local de service pentru a solicita reparația.
- Obiecte metalice au fost scăpate sau lichide au fost vărsate în interiorul imprimantei.
- Imprimanta emite fum, mirosuri ciudate sau face zgomote neobișnuite.
- Cablul de alimentare sau ștecherul este supraîncălzit sau rupt, îndoiți sau deteriorat în vreun fel.

### Nerespectarea următoarelor indicații poate duce la incendiu, electrocutare sau vătămare:

- Nu poziționați produsul în apropierea solventilor inflamabili precum alcoolul sau diluantul.
- Nu deschideți și nu modificați imprimanta.
- Utilizați numai cablul de alimentare/cablurile livrate împreună cu imprimanta dumneavoastră. Nu utilizați aceste cabluri cu alte dispozitive.
- Nu conectați la alte tensiuni sau frecvențe decât la cele specificate.
- Introduceți cablul de alimentare complet în priză.
- Nu conectați cablul de alimentare cu mâinile ude.
- Nu răsuciți, nu grupați împreună, nu legați, nu trageți și nu îndoiți excesiv cablul de alimentare și celelalte cabluri, pentru a nu le deteriora.
- Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare.
- Nu conectați mai multe cabluri de alimentare la o singură priză electrică. Nu utilizați mai multe cabluri prelungitoare.
- Nu lăsați imprimanta conectată la sursa de alimentare în timpul furtunilor cu descărcări electrice.
- Deconectați întotdeauna cablul de alimentare și cablurile când efectuați operațiunile de curățare. Nu utilizați pulverizatoare sau lichide inflamabile precum alcool sau diluanți pentru curățare.
- Deconectați cablul de alimentare o dată pe lună pentru a verifica faptul că nu este supraîncălzit, ruginit, îndoit, zgâriat, fisurat sau deteriorat în alt mod.



## Atenție

- Nu puneți mâinile în interiorul imprimantei în timpul imprimării.
- Nu atingeți componentele metalice ale capului de imprimare imediat după imprimare.

### Sticle de cerneală

- Nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- **Nu beți cerneală.**

În cazul în care cerneala este linsă sau ingerată în mod accidental, clătiți-vă gura sau beți unul sau două pahare cu apă și consultați imediat medicul.

În cazul în care cerneala intră în contact cu ochii, spălați-i imediat cu apă și consultați imediat medicul.

În cazul în care cerneala intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun. În cazul în care iritarea pielii persistă, consultați imediat un medic.

Când depozitați sticlele de cerneală, închideți complet capacele sticlelor și puneți sticlele în picioare.

Dacă sticlele de cerneală sunt puse culcat, se poate scurge cerneala.

Când reumpleți rezervoarele de cerneală, aveți grijă suficientă pentru a împiedica împrăștierea cernelii.

Cerneala poate păta definitiv hainele sau alte lucruri. Este posibil ca spălarea să nu elimine petele de cerneală.

- Nu lăsați sticlele de cerneală în zone expuse la temperaturi ridicate, precum lângă un foc sau un radiator ori într-o mașină. Sticlele se pot deforma cauzând scurgerea cernelii sau deteriorarea calității cernelii.
- Nu supuneți sticlele de cerneală la lovitură. În urma lovirii, sticlele de cerneală se pot deteriora sau capacele sticlelor se pot desface și cerneala se poate scurge.
- Nu transferați cerneala în alte recipiente. Această acțiune poate duce la înghițirea accidentală, utilizarea încorectă sau deteriorarea calității cernelii.
- Nu utilizați sticlele de cerneală și cerneala din acestea decât pentru a reumple rezervoarele imprimantelor specificate de Canon.
- Nu amestecați cerneala cu apă sau cu alte cerneluri. Acest lucru poate deteriora imprimanta.

### Mutarea imprimantei

Țineți imprimanta de părțile sale laterale și duceți-o cu ambele mâini.

## Alimentare cu energie electrică

- Nu deconectați cablul de alimentare atunci când indicatorul luminos ACTIVE este aprins. Acest lucru poate deteriora capul de imprimare și poate reduce calitatea imprimării. Oprită imprimanta și verificați ca indicatorul luminos ACTIVE să fie stins înainte de a deconecta imprimanta.
- Nu opriți imprimanta în timpul imprimării. Datele de imprimare pot rămâne în memoria imprimantei, împiedicând lucrări de imprimare noi.

## Utilizarea acestui produs în alte țări sau regiuni

Acest produs este conceput în mod specific pentru a fi utilizat în țara sau în regiunea în care acesta a fost achiziționat și este posibil să nu poată fi utilizat în alte țări sau regiuni, în funcție de legile și reglementările locale ale acestora. Rețineți că nu poate fi răspunzătoare Canon pentru amenzi care vor fi cauzate de utilizarea acestui produs în astfel de țări sau regiuni.

## Repararea, închirierea sau eliminarea imprimantei

În cazul în care ați introdus date personale, parole și/sau alte informații sensibile pe imprimantă, astfel de informații ar putea fi stocate în imprimantă. Când trimiteți imprimanta pentru reparații, când împrumutați sau transferați imprimanta către o altă persoană sau când eliminați imprimanta, resetați imprimanta la setările implicite din fabrică pentru a șterge aceste informații și pentru a împiedica părți terțe să le acceseze. Consultați Manualul online pentru detalii.

## Note generale

Aveți grijă să respectați următoarele indicații când încărcați documentul original pe geamul plat.

Nerespectarea indicațiilor de mai jos poate cauza funcționarea necorespunzătoare a scannerului sau spargerea geamului plat.

- Nu așezați pe geamul plat obiecte cu greutatea de 2,0 kg (4,4 livre) sau mai mare.
- Nu aplicați presiuni de 2,0 kg (4,4 livre) sau mai mari pe geamul plat, de exemplu, apăsând pe documentul original.

- Nu aruncați capul de imprimare sau sticlele de cerneală în foc.

- Modificarea sau dezasblarea capului de imprimare sau a sticlelor de cerneală, cum ar fi găurindu-le, ar putea duce la scurgeri de cerneală și ar putea cauza o defecțiune. Vă recomandăm să nu le modificați sau să le dezasblați.

- Plăcuța nominală este poziționată în partea de jos a produsului.

## Despre consumabile

Consumabilele rămân disponibile încă 5 ani după ce se încheie producția imprimantei.



# Canon

# PosterArtist

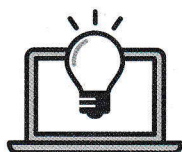
A free, easy to use web app to create flyers, posters, calendars and more

Kostenlose Web-Applikation, die es einfach macht, Flyer, Plakate, Kalender und andere Druckerzeugnisse ohne Designvorkenntnisse zu erstellen

Une application Web gratuite qui facilite la création de dépliants, d'affiches, de calendriers et d'autres publications sans aucune compétence en conception



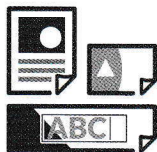
## Key Features / Wichtige Merkmale / Principales caractéristiques



Intuitive User Interface  
Intuitive Benutzeroberfläche  
Interface utilisateur intuitive



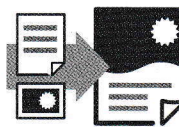
Millions of Royalty-free Images  
Kostenlose Stockbilder  
Un stock d'images gratuites



Wide-Variety of templates  
Verschiedene Vorlagen  
Divers exemples variés



Gold and Silver Textures  
Gold- und Silbertextur  
Textures or et argentées



Auto Design  
Automatisches Design  
Conception automatique

<https://posterartist.canon/ei>



Windows

macOS

082024BD

© CANON INC. 2022

PRINTED IN VIETNAM  
IMPRIMÉ AU VIETNAM



QT64090V01





QT64634V01

# Canon

## ご注意

Notice  
Avertissement  
Hinweis  
Avviso  
Aviso  
Let op  
Bemærk  
Merknad  
Meddelande  
Huomautus  
Σημείωση  
Uwaga  
Upozornění  
Vyhlasenie  
Megjegyzés

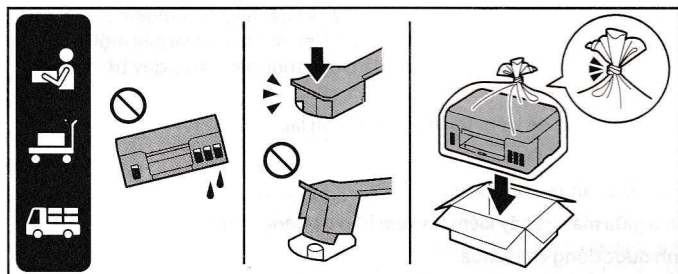
## 注意

Märkus  
Paziņojums  
Pastaba  
Obvestilo  
Notā  
Съобщение  
Uyarı  
Napomena  
Уведомление  
Повідомлення  
注意  
주의  
พิกษาเหตุ  
Pemberitahuan  
Thông báo

## Εσκερτυ

Ծանուցում  
Эскертуу

ملاحظة



## JP

絶対にしないでください！

インクを入れたあとのプリンターを傾けたり、立てたり、逆さにしたりしないでください。

インクが漏れる恐れがあります。

初期設定でインクを充填してから印刷を開始し、インク残量が各色いずれかのインクタンクに示された下限ラインの位置に達するまで、インク残量通知機能が動作します。インク残量を適切に通知するためには、初期設定で付属のインクボットの全量を各色インクタンクに充填してください。初期設定でインクボットの全量を充填後、インク残量が下限ラインの位置に達する前にインクを補充すると、インク残量通知の精度に大幅な誤差を生じる可能性があります。インク残量が下限ラインの位置に達する前にインクを補充する場合は、必ず取扱説明書の記載に従ってください。

※なお、インク残量はインクタンクを目視で確認してください。

### プリンターを輸送するときは

本製品を梱包／輸送する場合：

- ・プリントヘッドホルダーが中央にある場合は、カバーが閉じられていることを確認する
- ・タンクキャップがきちんと閉じられていることを確認する
- ・本体をビニール袋に入れて密封する

### 受信したファクスについて（ファクス付きモデルの場合）

お買い上げ時の設定では、受信したファクスは受信後ただちに印刷されます。

また、そのファクスは、受信と同時に本体メモリーにも自動的に保存されます。

ただし、本体メモリーに保存できるファクスの枚数と件数には上限があります。本体メモリー容量が上限に達すると、その時点で最も古いファクスが新しいファクスに上書きされて消えて

失われる可能性があります。d'encre restant. Si vous souhaitez remplir une c n'atteigne la limite minimale, respectez la procé

Remarque : pour consulter le niveau d'encre res

### Déplacement de l'imprimante

Si vous devez déplacer l'imprimante, tenez com

- ・ Si le support de tête d'impression se trouve au fermé.
- ・ Vérifiez que les capuchons de cartouche sont
- ・ Placez l'imprimante dans un sac plastique pui

### Informations sur les fax reçus (Uniquement de télécopie)

Par défaut, les fax reçus seront imprimés juste a

En outre, les fax sont stockés dans la mémoire d reçus.

Cependant, la mémoire de l'imprimante a une l qu'elle peut contenir. Lorsque la quantité de fax de l'imprimante, les fax les plus récents remplac

Par conséquent, si vous utilisez les fonctionnali d'encre contient suffisamment d'encre. Par aille cartouche d'encre avant que le niveau d'encre c Inspectez visuellement l'encre restante dans la e

De plus, nous vous recommandons de vérifier l réception des fax. Si un fax reste dans la mémoi avoir rechargé la cartouche d'encre.

Si [Ne pas imprimer] est sélectionné pour [Doc du panneau de contrôle de l'imprimante, les fax sont stockés automatiquement dans la mémoi imprimer ceux enregistrés à partir de la mémoi ne reçoit pas de fax si la mémoire de l'impriman ne sont pas remplacés automatiquement.

## DE

Stellen Sie sicher, dass der Drucker nach der Erstein die Seite gelegt wird, da andernfalls die Tinte im Dr

Die Benachrichtigungsfunktion für den verbleib bis zu dem Zeitpunkt aktiv, wenn eine der Tinten Tintenpatrone erreicht. Damit die Benachrichtig ordnungsgemäß funktioniert, muss jede Tinten der jeweiligen Flasche mit farbiger Tinte gefüllt ersten Befüllen eine der Tintenpatronen nachge die Markierung Untergrenze erreicht, kann die C den verbleibenden Tintenstand stark gestört w beschriebenen Ablauf zu befolgen, wenn Sie ei verfügbare Tintenstand die Markierung Unterg

Hinweis: Sehen Sie sich die verbleibende Tinte i Tintenstand zu überprüfen.

### Transportieren Ihres Druckers

Beim Transportieren des Druckers sollte Folgendes b

- ・ Wenn sich der Druckkopfhalter in der Mitte de Abdeckung geschlossen ist.
- ・ Überprüfen Sie, ob die Behälterkappen vollstä
- ・ Packen Sie den Drucker in einen Plastikbeutel

### Informationen zu empfangenen Faxen (Nu

Standardmäßig werden empfangene Faxes sofo Zudem werden Faxes im Speicher des Druckers werden.

Im Druckerspeicher besteht jedoch eine Oberg Objekte. Wenn die Zahl der gespeicherten Faxes überschreiben die zuletzt gespeicherten die frü

Wenn Sie die Faxfunktionen verwenden, sollten der Behälter ausreichend Tinte enthält. Zudem nachzufüllen, damit der Tintenstand beim Ausc



ファクスを使用される場合は、インクタンク内にインクが十分にあることを事前にご確認ください。さらに、ファクスによる印刷中にインクが不足しないよう早めのインク補充をお勧めします。インク残量は、プリンターのインクタンクを目視で確認してください。

併せて、ファクス受信した場合は直ちに印刷された用紙の確認をすることもお勧めします。ファクスが本体メモリーに残っている場合はインク補充後の再印刷が可能です。

なお、プリンターの操作パネルの [ファクス設定]-[自動印刷設定]-[受信原稿] で、[印刷しない] 設定に変更すると、受信したファクスをただちに印刷しません。一旦本体メモリーに自動保存したうえ、その後本体メモリーから任意にファクスを選択して印刷することが可能です。この設定においては、本体メモリー容量が上限に達すると受信を受け付けません。そのためファクスが自動的に上書きされることはありません。

## EN

Please ensure the printer remains flat after initial setup and is NOT turned upside down or on its side, as ink in the printer may leak.

The remaining ink level notification function works from initial printing to the time when one of the inks reaches the lower limit line shown on the ink tank. For the remaining ink level notification function to work appropriately, each ink tank must be filled with entire contents of the corresponding color ink bottle bundled with the printer before printing. After the initial filling, if either of the ink tanks is refilled before the remaining ink level reaches the lower limit line, a significant error may occur in the accuracy of the remaining ink level notification function. If you want to refill an ink tank before the remaining ink level reaches the lower limit line, be sure to follow the procedure in the manual.

Note: To check the remaining ink level, visually inspect the remaining ink in the ink tank.

### Transporting Your Printer

When relocating the printer, make sure of the following:

- If the print head holder is in the center of the printer, check that the cover is closed.
- Check if the tank caps are completely closed.
- Put the printer into a plastic bag and seal the bag tightly.

### Information on Received Faxes (Only for models with facsimile functionality.)

By default, received faxes will be printed immediately after they are received.

In addition, faxes will be stored in the printer's memory automatically when they are received.

However, the printer's memory has an upper limit on the number of faxes or subjects it can contain. When the amount of stored fax reaches the upper limit of the printer's memory, faxes stored latest will overwrite those stored earliest.

If you use the fax capabilities, make sure sufficient ink remains in the ink tank in advance. In addition, we recommend you refill the ink tank early so that ink does not become insufficient while fax printing is in progress. Visually inspect the remaining ink in the printer's ink tank.

Moreover, we recommend you check printed pages immediately after faxes are received. If a fax remains in the printer's memory, you can reprint it after refilling the ink tank.

If [Do not print] is selected for [Received documents] on [Auto print settings] under [FAX settings] on the operation panel of the printer, received faxes will not be printed immediately. Instead, faxes are stored in the printer's memory automatically and you can select and print those stored from the printer's memory. In this setting, the printer does not receive faxes if the printer's memory reaches its upper limit. Thus, stored faxes are not overwritten automatically.

## FR

Assurez-vous que l'imprimante reste à plat après la configuration initiale et qu'elle n'est pas tournée à l'envers ou sur un côté, car l'encre pourrait couler à l'intérieur de l'imprimante.

La fonction de notification du niveau d'encre restant est disponible de la première impression jusqu'au moment où l'un des types d'encre atteint la limite minimale indiquée sur la cartouche d'encre. Pour que la fonction de notification du niveau d'encre restant fonctionne correctement, chaque cartouche d'encre doit être remplie uniquement à l'aide des bouteilles d'encre couleur correspondantes fournies avec l'imprimante avant l'impression. Après le premier remplissage, si chacune des cartouches d'encre est remplie avant que le niveau d'encre restant n'atteigne la limite minimale, cela peut avoir un impact sur la précision de la fonction de notification du niveau

Sie visualisieren die verbleibende Tinte im Tintenbehälter.  
Darüber hinaus wird empfohlen, die ausgedruckte Seite zu überprüfen.  
Wenn ein Fax im Speicher des Druckers verbleibt, muss der Tintenbehälter erneut gefüllt haben.

Wenn auf dem Bedienfeld des Druckers [Nicht automatisch drucken] unter [Fax-Einstellungen] ausgewählt ist, werden Faxe nicht sofort gedruckt. Stattdessen werden Faxe automatisch gespeichert. Sie können sie von dort auswählen und ausdrucken. Wenn der Speicher des Druckers bis zur Obergrenze gefüllt ist, werden Faxe nicht automatisch überschrieben.

## IT

Assicurarsi che la stampante rimanga in piano o capovolta o girata su un lato, in quanto potrebbe fuoriuscire l'inchiostro dalla stampante.

La funzione di notifica per il livello di inchiostro restante funziona a partire dalla prima stampa fino al momento in cui uno dei colori raggiunge la linea limite inferiore mostrata sul serbatoio d'inchiostro. Per far funzionare correttamente la funzione di notifica del livello di inchiostro restante, ogni serbatoio d'inchiostro deve essere riempito con tutto il contenuto della bottiglia di inchiostro corrispondente fornita con la stampante prima di iniziare la stampa. Dopo il primo riempimento, se uno dei serbatoi d'inchiostro viene riempito prima che il livello di inchiostro restante raggiunga la linea limite inferiore, potrebbe verificarsi un errore significativo nella precisione della funzione di notifica del livello di inchiostro restante. Se si desidera riempire un serbatoio d'inchiostro prima che il livello di inchiostro restante raggiunga la linea limite inferiore, è importante seguire la procedura descritta nel manuale.

Nota: per verificare il livello di inchiostro restante, controllare visivamente l'inchiostro nel serbatoio d'inchiostro.

### Trasporto della stampante

Quando si cambia la posizione della stampante, assicurarsi di:

- Se il supporto della testina di stampa si trova al centro della stampante, controllare che il coperchio sia chiuso.
- Controllare che i coperchietti del serbatoio siano chiusi.
- Collocare la stampante in un sacchetto di plastica e sigillare il sacchetto.

### Informazioni sui fax ricevuti (Solo per modelli con funzionalità facsimile.)

Per impostazione predefinita, i fax ricevuti vengono stampati immediatamente dopo la ricezione. Inoltre, i fax verranno archiviati nella memoria della stampante.

Tuttavia, la memoria della stampante ha un limite superiore sul numero di fax o argomenti che può contenere. Quando la quantità di fax archiviati nella memoria della stampante raggiunge il limite superiore, i fax archiviati più di recente sovrascrivono quelli archiviati più vecchi. Pertanto, se si utilizzano le funzionalità del fax, è importante assicurarsi che rimanga sufficiente inchiostro nella stampante. Inoltre, si consiglia di controllare le pagine stampate immediatamente dopo la ricezione dei fax. Se un fax rimane nella memoria della stampante, è possibile ristamparlo dopo aver riempito il serbatoio d'inchiostro. Controllare visivamente l'inchiostro nella stampante.

Inoltre, se si consiglia di controllare le pagine stampate immediatamente dopo la ricezione dei fax, è possibile ristampare i fax dalla memoria della stampante.

Se [Non stampare] è selezionato per [Documenti ricevuti] in [Impostazioni di stampa automatica] sul pannello di controllo della stampante, i fax ricevuti non vengono stampati immediatamente. Invece, i fax vengono archiviati nella memoria della stampante e è possibile selezionarli e stamparli dalla memoria della stampante. In questa impostazione, la stampante non riceve i fax se la memoria della stampante raggiunge il limite superiore. Pertanto, i fax archiviati non vengono sovrascritti automaticamente.



✓ Če želite torej uporabljati zmogljivosti faksa, se vnaprej prepričajte, da je preostalo dovolj črnila v črnilnem vložku. Poleg tega se priporoča, da črnilni vložek napolnite, še preden se izprazni, da črnila ne zmanjka med tiskanjem faksov. Vizualno preglejte, koliko črnila je preostalo v črnilnem vložku tiskalnika.

Priporočeno je tudi, da natisnjene strani preverite takoj, ko prejmete fakse. Če faks ostane v pomnilniku tiskalnika, ga lahko ponovno natisnete, ko zamenjate črnilni vložek.

Če je izbrana možnost [Ne natisni] za [Prejeti dokumenti] v možnosti [Nastavitve samodejnega tiskanja] pod [Nastavitve faksa] v nadzorni plošči tiskalnika, se sprejeti faksi ne bodo takoj natisnili. Namesto tega se faksi samodejno shranijo v pomnilnik tiskalnika, tako da lahko izberete in natisnete fakse, ki so shranjeni v pomnilniku tiskalnika. Tako nastavljen tiskalnik ne sprejema faksov, če pomnilnik tiskalnika doseže svojo zgornjo mejo. Shranjeni faksi se torej ne prepišejo samodejno.

## RO

Asigurați-vă că imprimanta rămâne plană după configurarea inițială și NU întoarsă cu fața în jos sau pe laterale, deoarece cerneala din imprimantă se poate scurge.

Funcția de notificare privind nivelul cernelii rămase funcționează de la imprimarea inițială până în momentul în care nivelul uneia dintre cerneli ajunge la linia limitei inferioare afișată pe rezervorul de cerneală. Pentru ca funcția de notificare privind nivelul cernelii rămase să funcționeze corespunzător, fiecare rezervor de cerneală trebuie să fie umplut înainte de imprimare cu întregul conținut al sticlei de cerneală color corespunzătoare livrate odată cu imprimanta. După umplerea inițială, dacă oricare dintre rezervoarele de cerneală este reumplut înainte ca nivelul cernelii rămase să ajungă la linia limitei inferioare, poate apărea o eroare semnificativă a funcției de notificare privind nivelul cernelii rămase. Dacă doriți să reumpleți un rezervor de cerneală înainte ca nivelul cernelii rămase să ajungă la linia limitei inferioare, asigurați-vă că urmați procedura din manual.

Notă: Pentru a verifica nivelul cernelii rămase, inspectați vizual cerneala rămasă în rezervorul de cerneală.

### Transportul imprimantei

Când schimbați locul de amplasare a imprimantei, asigurați-vă de următoarele:

- Dacă suportul capului de imprimare se află în centrul imprimantei, verificați capacul să fie închis.
- Verificați dacă sunt complet închise capacele rezervorului.
- Puneți imprimanta într-o pungă de plastic și etanșați punga.

### Informații despre faxurile recepționate (Numai pentru modelele cu funcționalitate de facsimil.)

În mod implicit, faxurile recepționate se vor imprima imediat după ce sunt recepționate.

În plus, faxurile vor fi stocate automat în memoria imprimantei în momentul recepționării.

Totuși, memoria imprimantei are o limită superioară privind numărul de faxuri sau de subiecte pe care le poate conține. Când numărul de faxuri stocate atinge limita superioară a memoriei imprimantei, cele mai recente faxuri stocate vor suprascrie cele mai vechi faxuri stocate.

De aceea, dacă utilizați capabilitățile de fax, asigurați-vă în prealabil că în rezervorul de cerneală rămâne cerneală suficientă. În plus, vă recomandăm să reumpleți din timp rezervorul de cerneală, astfel încât cerneala să nu devină insuficientă în timp ce imprimarea faxurilor este în curs. Inspectați vizual cerneala rămasă în rezervorul de cerneală al imprimantei.

Mai mult, vă recomandăm să verificați paginile imprimate imediat după ce sunt recepționate faxurile. Dacă un fax rămâne în memoria imprimantei, puteți să îl reimprimați după ce reumpleți rezervorul de cerneală.

Dacă opțiunea [A nu se imprima] este selectată pentru [Documente recepționate] din [Setări imprimare automată] de sub [Setări FAX] de pe panoul de control al imprimantei, faxurile recepționate nu se vor imprima imediat. În schimb, faxurile sunt stocate automat în memoria imprimantei și puteți să selectați și să imprimați din memoria imprimantei acele faxuri stocate. Cu această setare, imprimanta nu recepționează faxuri dacă memoria imprimantei ajunge la limita superioară. Astfel, faxurile stocate nu sunt suprascrise automat.

## BG

Уверете се, че принтерът остава в хоризонтално положение след първоначалната настройка и НЕ е обърнат обратно или настрани, тъй като от него може да изтече мастило.

Функцията за известяване за нивото на оставащото мастило работи от първоначално отпечатване до момента, когато едно от мастилата достигне долната ограничителна линия върху резервоара за мастило. За да работи правилно функцията за известяване за нивото



# Canon

## G3030 series

Getting Started

Guía de inicio

Para Começar

Démarrage

Руководство по началу  
работы

Посібник для початку  
роботи

دليل البدء

Read **Safety and Important Information**  
(addendum) first.

Lea primero **Información de seguridad  
e información importante** (apéndice).

Leia **Informações Importantes e Sobre  
Segurança** (adendo) primeiro.

Commencez par lire **Sécurité et informations  
importantes** (addendum).

В первую очередь прочтите документ **Информация  
о безопасности и важные сведения** (приложение).

Спершу прочитайте документ **Інформація щодо  
безпеки й важливі відомості** (додаток).

اقرأ معلومات الأمان والمعلومات الهامة (بالملاحق) أولاً.



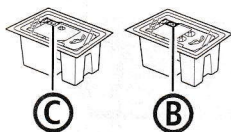
QT65036V01



# Setting Up the Printer

## 1. Box Contents

- Print Heads



- Ink Bottles

- Power Cord

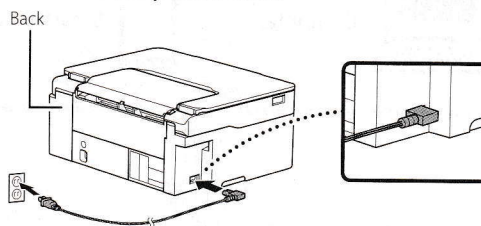
- Setup CD-ROM

- Safety and Important Information

- Getting Started (this manual)

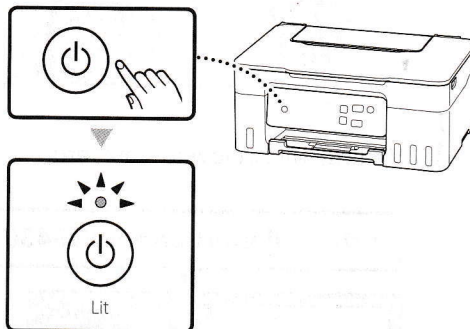
## 2. Turning on the Printer

- 1 Connect the power cord.



- 2 Press the **ON** button.

- The **ON** lamp lights.





Easy Setup Using Computer/Smartphone

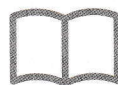


Computer



Smartphone

Setup Using this Manual



Getting Started

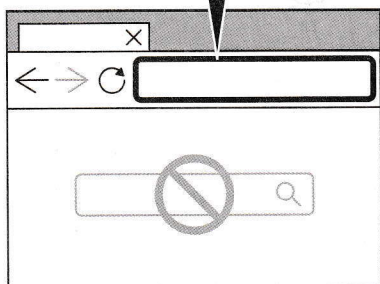
3

Easy Setup Using Computer/Smartphone

Simple, easy-to-follow instructions are displayed on your computer or smartphone.

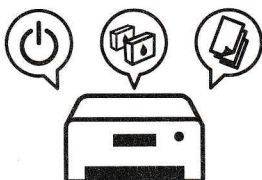
- 1 Visit the URL below to start setup.

<https://ij.start.canon/G3430>



- 2 Follow the instructions to complete setup and print.

1



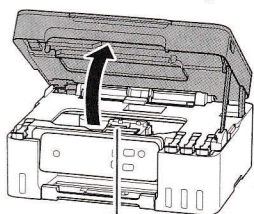
2





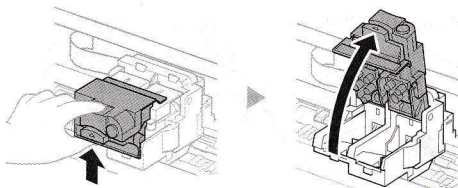
## 4. Installing the Print Heads

- 1 Open the scanning unit / cover.



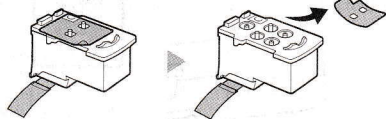
**Caution**  
Do not touch the print head holder until it stops moving.

- 2 Open the print head locking cover.

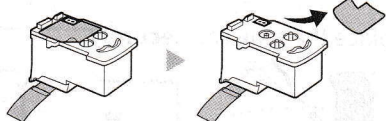


- 3 Take out each print head from the package and remove the label.

③



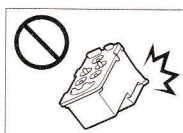
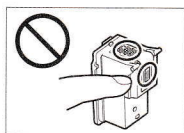
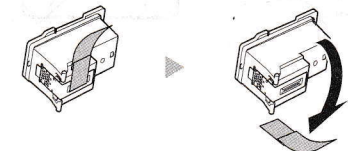
②



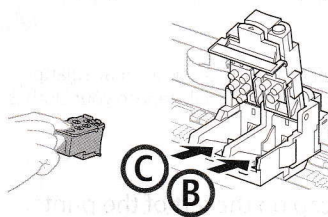
- 4 Remove the orange tape.

③

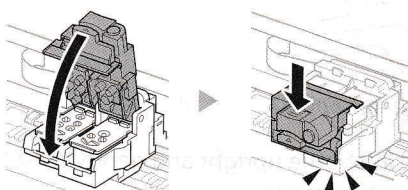
②



- 5 Insert the C (color) print head on the left and the B (black) print head on the right.



- 6 Close the print head locking cover and press down until it clicks.





## Setting Up the Printer

### 5. Pouring Ink

#### Important

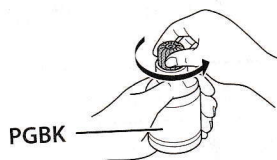
This product requires careful handling of ink. Ink may splatter when the ink tanks are filled with ink. If ink gets on your clothes or belongings, it may not come off.

- 1 Open the tank cap on the left of the printer.

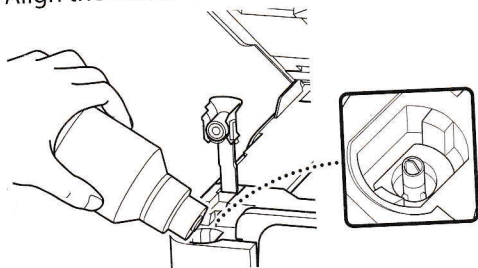


- 2 Hold the ink bottle upright and gently twist the bottle cap to remove.

Check!

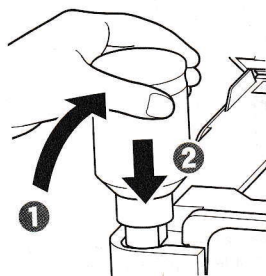


- 3 Align the nozzle of the ink bottle with the inlet.



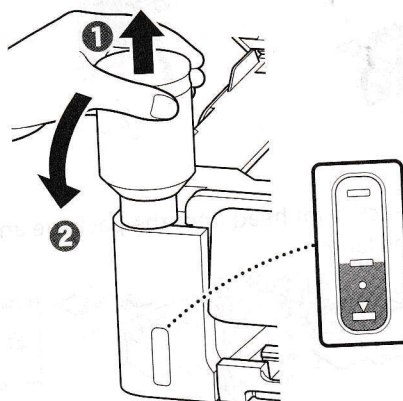
- 4 Slowly stand the ink bottle upside down and push down to pour the ink.

- If the ink does not pour, gently remove the ink bottle and try again.

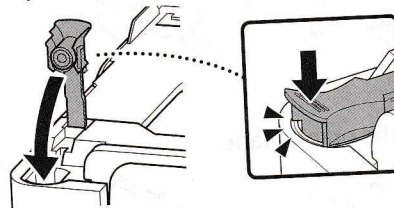


- 5 Gently remove the ink bottle from the inlet.

- Be careful not to spill the ink.



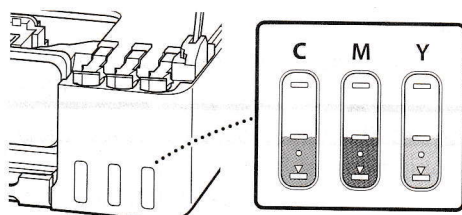
- 6 Replace the tank cap **securely**.





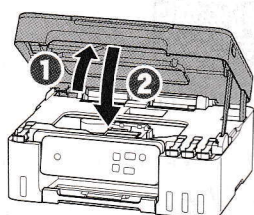
- 7 Repeat steps 1 through 6 to pour all ink into the corresponding ink tanks on the right.

**Check!**



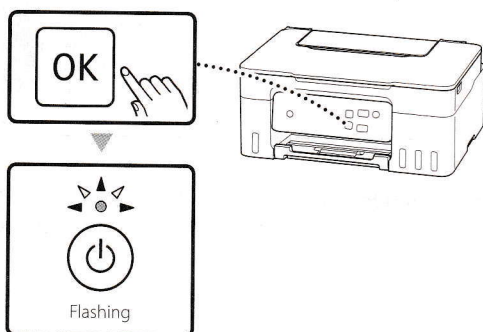
- 8 Close the scanning unit / cover.

- If you lift the scanning unit / cover slightly and release it, it will close by itself.



- 9 Press the **OK** button.

- The **ON** lamp flashes and the ink system preparation starts. It takes about 6 minutes to complete.



### ? If the Alarm lamp flashes or lights



Count the number of flashes.

- 4 times**  
Print heads are not installed correctly.  
➔ "4. Installing the Print Heads" on page 3
- 5 times**  
Print heads cannot be recognized.  
➔ "4. Installing the Print Heads" on page 3

For all other cases, refer to the **Online Manual**.

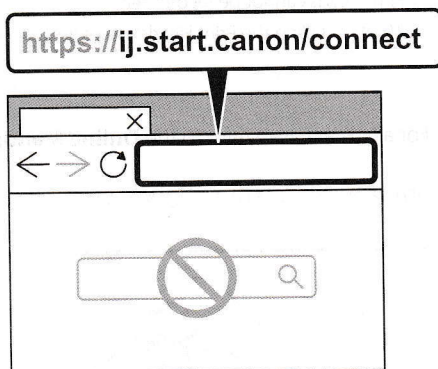


### 6. Connecting to a Computer or Smartphone



If you are using multiple computers/smartphones, perform these steps on each device.

- 1 Access the Canon website directly. No need to search.



- 2 Enter your printer's model name and click **Go**.
- 3 Follow the on-screen instructions.



#### Using the Setup CD-ROM

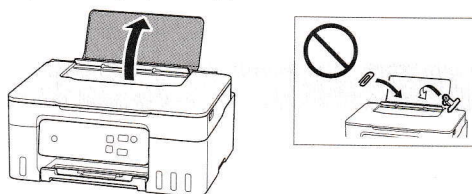
1. Double click **EasySetup.exe** on the screen that appears.
2. If the printer selection screen appears, select **G3430**.  
If the installation screen appears, click **Next**.
3. Follow the on-screen instructions.

If nothing appears, start Explorer and then run **EasySetup.exe** in the CD-ROM.



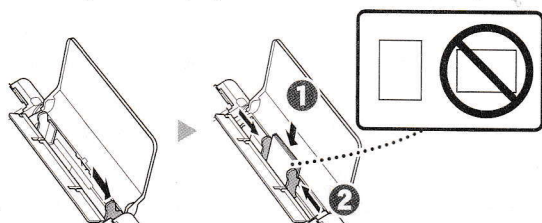
## Loading Paper

- 1 Open the paper support.

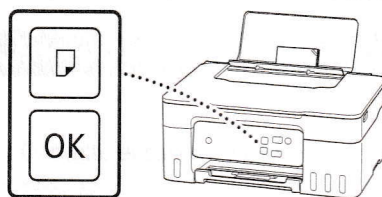


- 2 Slide the right-hand side paper guide to the far right.

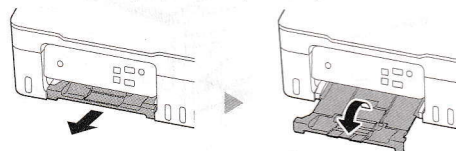
- 3 Load several sheets of paper with the print side facing up and slide the side paper guide against the edge of the paper stack.



- 4 Press the **Paper Select** button, select a paper size, and then press the **OK** button.



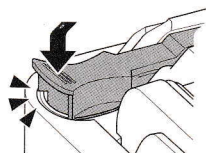
- 5 Extend the paper output tray.



## Transporting Your Printer

When relocating the printer, check the following. Refer to the **Online Manual** for details.

Check if the tank caps are completely closed.



If the print head holder is in the center of the printer, check that the cover is closed.

Pack the printer in a plastic bag in case ink leaks.

- Pack the printer in a sturdy box so that it is placed with its bottom facing down, using sufficient protective material to ensure safe transport.
- Do not tilt the printer. Ink may leak.
- Please handle with care and ensure the box remains flat and NOT turned upside down or on its side, as the printer may be damaged and ink in the printer may leak.
- When a shipping agent is handling transport of the printer, have its box marked "THIS SIDE UP" to keep the printer with its bottom facing down. Mark also with "FRAGILE" or "HANDLE WITH CARE".

